

2024年 9月 1 日

此文件在 收到，城市規劃委員會
只會在收到所有必要的資料及文件後才正式確認收到
申請的日期。

This document is received on 2024-09-11
The Town Planning Board will formally acknowledge
the date of receipt of the application only upon receipt
of all the required information and documents.

Form No. S16-III
表格第 S16-III 號

**APPLICATION FOR PERMISSION
UNDER SECTION 16 OF
THE TOWN PLANNING ORDINANCE
(CAP. 131)**

根據《城市規劃條例》(第131章)
第16條遞交的許可申請

**Applicable to Proposal Only Involving Temporary Use/Development of Land
and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas,
or Renewal of Permission for such Temporary Use or Development***

**適用於祇涉及位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行
為期不超過三年的臨時用途/發展或該等臨時用途/發展的許可續期的建議***

**Form No. S16-I should be used for other Temporary Use/Development of Land and/or Building (e.g. temporary use/developments in the Urban Area) and Renewal of Permission for such Temporary Use or Development.*

**其他土地上及/或建築物內的臨時用途/發展 (例如位於市區內的臨時用途或發展) 及有關該等臨時用途/發展的許可續期，應使用表格第 S16-I 號。*

Applicant who would like to publish the notice of application in local newspapers to meet one of the Town Planning Board's requirements of taking reasonable steps to obtain consent of or give notification to the current land owner, please refer to the following link regarding publishing the notice in the designated newspapers:
https://www.tpb.gov.hk/en/plan_application/apply.html

申請人如欲在本地報章刊登申請通知，以採取城市規劃委員會就取得現行土地擁有人的同意或通知現行土地擁有人所指定的其中一項合理步驟，請瀏覽以下網址有關在指定的報章刊登通知：
https://www.tpb.gov.hk/zh/plan_application/apply.html

General Note and Annotation for the Form

填寫表格的一般指引及註解

* "Current land owner" means any person whose name is registered in the Land Registry as that of an owner of the land to which the application relates, as at 6 weeks before the application is made

「現行土地擁有人」指在提出申請前六星期，其姓名或名稱已在土地註冊處註冊為該申請所關乎的土地的擁有人的人

& Please attach documentary proof 請夾附證明文件

^ Please insert number where appropriate 請在適當地方註明編號

Please fill "NA" for inapplicable item 請在不適用的項目填寫「不適用」

Please use separate sheets if the space provided is insufficient 如所提供的空間不足，請另頁說明

Please insert a 「✓」 at the appropriate box 請在適當的方格內上加上「✓」號

2402120

29.8.2024 By Hand

Form No. S16-III 表格第 S16-III 號

For Official Use Only 請勿填寫此欄	Application No. 申請編號	A/YL-HFS/535
	Date Received 收到日期	2024-09-11

- The completed form and supporting documents (if any) should be sent to the Secretary, Town Planning Board (the Board), 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.
申請人須把填妥的申請表格及其他支持申請的文件 (倘有), 送交香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓城市規劃委員會 (下稱「委員會」) 秘書收。
- Please read the "Guidance Notes" carefully before you fill in this form. The document can be downloaded from the Board's website at <http://www.tpb.gov.hk/>. It can also be obtained from the Secretariat of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong (Tel: 2231 4810 or 2231 4835), and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) (17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong and 14/F, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories).
請先細閱《申請須知》的資料單張, 然後填寫此表格。該份文件可從委員會的網頁下載 (網址: <http://www.tpb.gov.hk/>), 亦可向委員會秘書處 (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓 - 電話: 2231 4810 或 2231 4835) 及規劃署的規劃資料查詢處 (熱線: 2231 5000) (香港北角渣華道 333 號北角政府合署 17 樓及新界沙田上禾輋路 1 號沙田政府合署 14 樓) 索取。
- This form can be downloaded from the Board's website, and obtained from the Secretariat of the Board and the Planning Enquiry Counters of the Planning Department. The form should be typed or completed in block letters. The processing of the application may be refused if the required information or the required copies are incomplete.
此表格可從委員會的網頁下載, 亦可向委員會秘書處及規劃署的規劃資料查詢處索取。申請人須以打印方式或以正楷填寫表格。如果申請人所提交的資料或文件副本不齊全, 委員會可拒絕處理有關申請。

1. Name of Applicant 申請人姓名/名稱

(☒ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☐ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

陳易暉 Chan Yik Fai

2. Name of Authorised Agent (if applicable) 獲授權代理人姓名/名稱 (如適用)

(☐ Mr. 先生 / ☐ Mrs. 夫人 / ☐ Miss 小姐 / ☐ Ms. 女士 / ☒ Company 公司 / ☐ Organisation 機構)

領嶠物業顧問有限公司 Top Planning Property Consultants Limited

3. Application Site 申請地點

(a) Full address / location / demarcation district and lot number (if applicable) 詳細地址/地點/丈量約份及地段號碼 (如適用)	新界元朗流浮山丈量約份第 129 約地段第 2530 號(部分), 第 2531 號(部分) 及第 2918 號(部分) Lots 2530 (Part), 2531 (Part) and 2918 (Part) in D.D.129, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories
(b) Site area and/or gross floor area involved 涉及的地盤面積及/或總樓面面積	<input checked="" type="checkbox"/> Site area 地盤面積 1,926 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 <input checked="" type="checkbox"/> Gross floor area 總樓面面積 4 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約
(c) Area of Government land included (if any) 所包括的政府土地面積 (倘有)	N/A sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約

(d) Name and number of the related statutory plan(s) 有關法定圖則的名稱及編號	流浮山及尖鼻咀分區計劃大綱核准圖編號 S/YL-LFS/11 Approved Lau Fau Shan & Tsim Bei Tsui Outline Zoning Plan No. S/YL-LFS/11
(e) Land use zone(s) involved 涉及的土地用途地帶	鄉村式發展 Village Type Development
(f) Current use(s) 現時用途	停車場 (If there are any Government, institution or community facilities, please illustrate on plan and specify the use and gross floor area) (如有任何政府、機構或社區設施，請在圖則上顯示，並註明用途及總樓面面積)

4. "Current Land Owner" of Application Site 申請地點的「現行土地擁有人」

The applicant 申請人 -

- ☐ is the sole "current land owner"¹⁶ (please proceed to Part 6 and attach documentary proof of ownership).
是唯一的「現行土地擁有人」¹⁶ (請繼續填寫第 6 部分，並夾附業權證明文件)。
- ☐ is one of the "current land owners"¹⁶ (please attach documentary proof of ownership).
是其中一名「現行土地擁有人」¹⁶ (請夾附業權證明文件)。
- ☒ is not a "current land owner"¹⁶.
並不是「現行土地擁有人」¹⁶。

- ☐ The application site is entirely on Government land (please proceed to Part 6).
申請地點完全位於政府土地上 (請繼續填寫第 6 部分)。

5. Statement on Owner's Consent/Notification

就土地擁有人的同意/通知土地擁有人的陳述

- (a) According to the record(s) of the Land Registry as at (DD/MM/YYYY), this application involves a total of "current land owner(s)".
根據土地註冊處截至 年 月 日的記錄，這宗申請共牽涉 名「現行土地擁有人」。

(b) The applicant 申請人 -

- ☐ has obtained consent(s) of "current land owner(s)".
已取得 名「現行土地擁有人」的同意。

Details of consent of "current land owner(s)" ¹⁶ obtained 取得「現行土地擁有人」 ¹⁶ 同意的詳情		
No. of "Current Land Owner(s)" 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where consent(s) has/have been obtained 根據土地註冊處記錄已獲得同意的地段號碼/處所地址	Date of consent obtained (DD/MM/YYYY) 取得同意的日期 (日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上述任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☐ has notified "current land owner(s)"[#]
已通知 名「現行土地擁有人」[#]。

Details of the "current land owner(s)" [#] notified 已獲通知「現行土地擁有人」 [#] 的詳細資料		
No. of "Current Land Owner(s)" 「現行土地擁有人」數目	Lot number/address of premises as shown in the record of the Land Registry where notification(s) has/have been given 根據土地註冊處記錄已發出通知的地段號碼/處所地址	Date of notification given (DD/MM/YYYY) 通知日期(日/月/年)

(Please use separate sheets if the space of any box above is insufficient. 如上列任何方格的空間不足，請另頁說明)

- ☒ has taken reasonable steps to obtain consent of or give notification to owner(s):
已採取合理步驟以取得土地擁有人的同意或向該人發給通知。詳情如下：

Reasonable Steps to Obtain Consent of Owner(s) 取得土地擁有人的同意所採取的合理步驟

- ☐ sent request for consent to the "current land owner(s)" on (DD/MM/YYYY)[#]
於 (日/月/年)向每一名「現行土地擁有人」[#]郵遞要求同意書[#]

Reasonable Steps to Give Notification to Owner(s) 向土地擁有人發出通知所採取的合理步驟

- ☐ published notices in local newspapers on (DD/MM/YYYY)[#]
於 (日/月/年)在指定報章就申請刊登一次通知[#]
- ☒ posted notice in a prominent position on or near application site/premises on
5/8/2024 (DD/MM/YYYY)[#]
於 5/8/2024 (日/月/年)在申請地點/申請處所或附近的顯明位置貼出關於該申請的通知[#]
- ☒ sent notice to relevant owners' corporation(s)/owners' committee(s)/mutual aid committee(s)/management office(s) or rural committee on 19/8/2024 (DD/MM/YYYY)[#]
於 19/8/2024 (日/月/年)把通知寄往相關的業主立案法團/業主委員會/互助委員會或管理處，或有關的鄉事委員會[#]

Others 其他

- ☐ others (please specify)
其他 (請指明)

Note: May insert more than one "✓".

Information should be provided on the basis of each and every lot (if applicable) and premises (if any) in respect of the application.

註：可在多於一個方格內加上「✓」號

申請人須就申請涉及的每一地段（倘適用）及處所（倘有）分別提供資料

6. Type(s) of Application 申請類別	
(A) Temporary Use/Development of Land and/or Building Not Exceeding 3 Years in Rural Areas or Regulated Areas 位於鄉郊地區或受規管地區土地上及/或建築物內進行為期不超過三年的臨時用途/發展 (For Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas, please proceed to Part (B)) (如屬位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期，請填寫(B)部分)	
(a) Proposed use(s)/development 擬議用途/發展	臨時公眾停車場（私家車）（為期3年）和相關的填土工程 Temporary Public Vehicle Park for Private Cars for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land (Please illustrate the details of the proposal on a layout plan) (請用平面圖說明擬議詳情)
(b) Effective period of permission applied for 申請的許可有效期	<input checked="" type="checkbox"/> year(s) 年 3 <input type="checkbox"/> month(s) 個月
(c) Development Schedule 發展細節表	
Proposed uncovered land area 擬議露天土地面積	1,922sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed covered land area 擬議有上蓋土地面積	4sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed number of buildings/structures 擬議建築物/構築物數目	1
Proposed domestic floor area 擬議住用樓面面積	N/Asq.m <input type="checkbox"/> About 約
Proposed non-domestic floor area 擬議非住用樓面面積	4sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed gross floor area 擬議總樓面面積	4sq.m <input checked="" type="checkbox"/> About 約
Proposed height and use(s) of different floors of buildings/structures (if applicable) 建築物/構築物的擬議高度及不同樓層的擬議用途（如適用）(Please use separate sheets if the space below is insufficient) (如以下空間不足，請另頁說明) 構築物B1，用途：電錶房，上蓋面積：約4方米，高度不多於3米，一層高，總樓面面積：約4平方米	
Proposed number of car parking spaces by types 不同種類停車位的擬議數目	
Private Car Parking Spaces 私家車車位	36
Motorcycle Parking Spaces 電單車車位	0
Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位	0
Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位	0
Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位	0
Others (Please Specify) 其他（請列明）	N/A
Proposed number of loading/unloading spaces 上落客貨車位的擬議數目	
Taxi Spaces 的士車位	0
Coach Spaces 旅遊巴車位	0
Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位	0
Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位	0
Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位	0
Others (Please Specify) 其他（請列明）	N/A

Proposed operating hours 擬議營運時間

營運時間為星期一至星期日 上午7時至下午11時，包括公眾假期

(d) Any vehicular access to the site/subject building? 是否有車路通往地盤/ 有關建築物?	Yes 是 No 否	<input checked="" type="checkbox"/> There is an existing access. (please indicate the street name, where appropriate) 有一條現有車路。(請註明車路名稱(如適用)) 從民德路經由一條小路前往 <input type="checkbox"/> There is a proposed access. (please illustrate on plan and specify the width) 有一條擬議車路。(請在圖則顯示，並註明車路的闊度) <input type="checkbox"/>																														
(e) Impacts of Development Proposal 擬議發展計劃的影響 (If necessary, please use separate sheets to indicate the proposed measures to minimise possible adverse impacts or give justifications/reasons for not providing such measures. 如需要的話，請另頁註明可盡量減少可能出現不良影響的措施，否則請提供理據/理由。)																																
(i) Does the development proposal involve alteration of existing building? 擬議發展計劃是否包括現有建築物的改動?	Yes 是 No 否	<input type="checkbox"/> Please provide details 請提供詳情 <input checked="" type="checkbox"/>																														
(ii) Does the development proposal involve the operation on the right? 擬議發展是否涉及右列的工程?	Yes 是 No 否	<input checked="" type="checkbox"/> (Please indicate on site plan the boundary of concerned land/pond(s), and particulars of stream diversion, the extent of filling of land/pond(s) and/or excavation of land) (請用地盤平面圖顯示有關土地/池塘界線，以及河道改道、填塘、填土及/或挖土的細節及/或範圍) <input type="checkbox"/> Diversion of stream 河道改道 <input type="checkbox"/> Filling of pond 填塘 Area of filling 填塘面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填塘深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input checked="" type="checkbox"/> Filling of land 填土 Area of filling 填土面積 1,926 sq.m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 Depth of filling 填土厚度 不多於0.2 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Excavation of land 挖土 Area of excavation 挖土面積 sq.m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約 Depth of excavation 挖土深度 m 米 <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/>																														
(iii) Would the development proposal cause any adverse impacts? 擬議發展計劃會否造成不良影響?	<table border="0"> <tr> <td>On environment 對環境</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On traffic 對交通</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On water supply 對供水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On drainage 對排水</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>On slopes 對斜坡</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Affected by slopes 受斜坡影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Landscape Impact 構成景觀影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Tree Felling 砍伐樹木</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Visual Impact 構成視覺影響</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>Others (Please Specify) 其他 (請列明)</td> <td>Yes 會 <input type="checkbox"/></td> <td>No 不會 <input checked="" type="checkbox"/></td> </tr> </table>		On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>	Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>
On environment 對環境	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
On traffic 對交通	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
On water supply 對供水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
On drainage 對排水	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
On slopes 對斜坡	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
Affected by slopes 受斜坡影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
Landscape Impact 構成景觀影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
Tree Felling 砍伐樹木	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
Visual Impact 構成視覺影響	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														
Others (Please Specify) 其他 (請列明)	Yes 會 <input type="checkbox"/>	No 不會 <input checked="" type="checkbox"/>																														

	<p>Please state measure(s) to minimise the impact(s). For tree felling, please state the number, diameter at breast height and species of the affected trees (if possible)</p> <p>請註明盡量減少影響的措施。如涉及砍伐樹木，請說明受影響樹木的數目、及胸高度的樹幹直徑及品種(倘可)</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p>
--	--

(B) Renewal of Permission for Temporary Use or Development in Rural Areas or Regulated Areas 位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的許可續期	
(a) Application number to which the permission relates 與許可有關的申請編號	A/ _____ / _____
(b) Date of approval 獲批給許可的日期 (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(c) Date of expiry 許可屆滿日期 (DD 日/MM 月/YYYY 年)
(d) Approved use/development 已批給許可的用途/發展	
(e) Approval conditions 附帶條件	<p><input type="checkbox"/> The permission does not have any approval condition 許可並沒有任何附帶條件</p> <p><input type="checkbox"/> Applicant has complied with all the approval conditions 申請人已履行全部附帶條件</p> <p><input type="checkbox"/> Applicant has not yet complied with the following approval condition(s): 申請人仍未履行下列附帶條件：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>Reason(s) for non-compliance: 仍未履行的原因：</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>.....</p> <p>(Please use separate sheets if the space above is insufficient) (如以上空間不足，請另頁說明)</p>
(f) Renewal period sought 要求的續期期間	<p><input type="checkbox"/> year(s) 年</p> <p><input type="checkbox"/> month(s) 個月</p>

7. Justifications 理由

The applicant is invited to provide justifications in support of the application. Use separate sheets if necessary.
現請申請人提供申請理由及支持其申請的資料。如有需要，請另頁說明。

請參考附件申請報告書

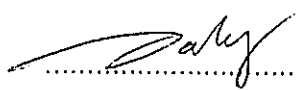
8. Declaration 聲明

I hereby declare that the particulars given in this application are correct and true to the best of my knowledge and belief.
本人謹此聲明，本人就這宗申請提交的資料，據本人所知及所信，均屬真實無誤。

I hereby grant a permission to the Board to copy all the materials submitted in this application and/or to upload such materials to the Board's website for browsing and downloading by the public free-of-charge at the Board's discretion.

本人現准許委員會酌情將本人就此申請所提交之所有資料複製及/或上載至委員會網站，供公眾免費瀏覽或下載。

Signature
簽署




☐ Applicant 申請人 / ☒ Authorised Agent 獲授權代理人

Jacky Wong

Manager

Name in Block Letters
姓名（請以正楷填寫）

Position (if applicable)
職位（如適用）

Professional Qualification(s) ☐ Member 會員 / ☐ Fellow of 資深會員

專業資格

☐ HKIP 香港規劃師學會 / ☐ HKIA 香港建築師學會 /

☐ HKIS 香港測量師學會 / ☐ HKIE 香港工程師學會 /

☐ HKILA 香港園境師學會 / ☐ HKIUD 香港城市設計學會

☐ RPP 註冊專業規劃師

Others 其他

on behalf of
代表

領嶠物業顧問有限公司 Top Planning Property Consultants Limited

☒ Company 公司 / ☐ Organisation Name and Chop (if applicable) 機構名稱及蓋章（如適用）

Date 日期

29/8/2024

(DD/MM/YYYY 日/月/年)

Remark 備註

The materials submitted in this application and the Board's decision on the application would be disclosed to the public. Such materials would also be uploaded to the Board's website for browsing and free downloading by the public where the Board considers appropriate.

委員會會向公眾披露申請人所遞交的申請資料和委員會對申請所作的決定。在委員會認為合適的情況下，有關申請資料亦會上載至委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載。

Warning 警告

Any person who knowingly or wilfully makes any statement or furnish any information in connection with this application, which is false in any material particular, shall be liable to an offence under the Crimes Ordinance.

任何人在明知或故意的情況下，就這宗申請提出在任何要項上是虛假的陳述或資料，即屬違反《刑事罪行條例》。

Statement on Personal Data 個人資料的聲明

1. The personal data submitted to the Board in this application will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

委員會就這宗申請所收到的個人資料會交給委員會秘書及政府部門，以根據《城市規劃條例》及相關的城市規劃委員會規劃指引的規定作以下用途：

(a) the processing of this application which includes making available the name of the applicant for public inspection when making available this application for public inspection; and

處理這宗申請，包括公布這宗申請供公眾查閱，同時公布申請人的姓名供公眾查閱；以及

(b) facilitating communication between the applicant and the Secretary of the Board/Government departments.

方便申請人與委員會秘書及政府部門之間進行聯絡。

2. The personal data provided by the applicant in this application may also be disclosed to other persons for the purposes mentioned in paragraph 1 above.

申請人就這宗申請提供的個人資料，或亦會向其他人士披露，以作上述第 1 段提及的用途。

3. An applicant has a right of access and correction with respect to his/her personal data as provided under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486). Request for personal data access and correction should be addressed to the Secretary of the Board at 15/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong.

根據《個人資料(私隱)條例》(第 486 章)的規定，申請人有權查閱及更正其個人資料。如欲查閱及更正個人資料，應向委員會秘書提出有關要求，其地址為香港北角渣華道 333 號北角政府合署 15 樓。

Gist of Application 申請摘要

(Please provide details in both English and Chinese as far as possible. This part will be circulated to relevant consultees, uploaded to the Town Planning Board's Website for browsing and free downloading by the public and available at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department for general information.)

(請盡量以英文及中文填寫。此部分將會發送予相關諮詢人士、上載至城市規劃委員會網頁供公眾免費瀏覽及下載及於規劃署規劃資料查詢處供一般參閱。)

Application No. 申請編號	(For Official Use Only) (請勿填寫此欄)
Location/address 位置/地址	新界元朗流浮山丈量約份第 129 約地段第 2530 號(部分), 第 2531 號(部分)及第 2918 號(部分) Lots 2530 (Part), 2531 (Part) and 2918 (Part) in D.D.129, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories
Site area 地盤面積	1,926 sq. m 平方米 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 (includes Government land of 包括政府土地 N/A sq. m 平方米 <input type="checkbox"/> About 約)
Plan 圖則	流浮山及尖鼻咀分區計劃大綱核准圖編號 S/YL-LFS/11 Approved Lau Fau Shan & Tsim Bei Tsui Outline Zoning Plan No. S/YL-LFS/11
Zoning 地帶	鄉村式發展 Village Type Development
Type of Application 申請類別	<input checked="" type="checkbox"/> Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區的臨時用途/發展為期 <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <input checked="" type="checkbox"/> Year(s) 年 <u>3</u> <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ </div> <input type="checkbox"/> Renewal of Planning Approval for Temporary Use/Development in Rural Areas or Regulated Areas for a Period of 位於鄉郊地區或受規管地區臨時用途/發展的規劃許可續期為期 <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <input type="checkbox"/> Year(s) 年 _____ <input type="checkbox"/> Month(s) 月 _____ </div>
Applied use/ development 申請用途/發展	臨時公眾停車場 (私家車) (為期3年) 和相關的填土工程 Temporary Public Vehicle Park for Private Cars for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land

(i) Gross floor area and/or plot ratio 總樓面面積及／或地積比率		sq.m 平方米	Plot Ratio 地積比率
	Domestic 住用	N/A <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	N/A <input type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
	Non-domestic 非住用	4 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於	0.002 <input checked="" type="checkbox"/> About 約 <input type="checkbox"/> Not more than 不多於
(ii) No. of blocks 幢數	Domestic 住用	N/A	
	Non-domestic 非住用	1	
(iii) Building height/No. of storeys 建築物高度／層數	Domestic 住用	N/A	m 米 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		N/A	Storeys(s) 層 <input type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
	Non-domestic 非住用	3	m 米 <input checked="" type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
		1	Storeys(s) 層 <input checked="" type="checkbox"/> (Not more than 不多於)
(iv) Site coverage 上蓋面積	0.2 % <input checked="" type="checkbox"/> About 約		
(v) No. of parking spaces and loading / unloading spaces 停車位及上落客貨車位數目	Total no. of vehicle parking spaces 停車位總數		36
	Private Car Parking Spaces 私家車車位 Motorcycle Parking Spaces 電單車車位 Light Goods Vehicle Parking Spaces 輕型貨車泊車位 Medium Goods Vehicle Parking Spaces 中型貨車泊車位 Heavy Goods Vehicle Parking Spaces 重型貨車泊車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)		36 0 0 0 0 N/A
	Total no. of vehicle loading/unloading bays/lay-bys 上落客貨車位／停車處總數		0
	Taxi Spaces 的士車位 Coach Spaces 旅遊巴車位 Light Goods Vehicle Spaces 輕型貨車車位 Medium Goods Vehicle Spaces 中型貨車車位 Heavy Goods Vehicle Spaces 重型貨車車位 Others (Please Specify) 其他 (請列明)		0 0 0 0 0 N/A

Submitted Plans, Drawings and Documents 提交的圖則、繪圖及文件		
	Chinese 中文	English 英文
Plans and Drawings 圖則及繪圖		
Master layout plan(s)/Layout plan(s) 總綱發展藍圖／布局設計圖	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Block plan(s) 樓宇位置圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Floor plan(s) 樓宇平面圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sectional plan(s) 截視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Elevation(s) 立視圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Photomontage(s) showing the proposed development 顯示擬議發展的合成照片	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Master landscape plan(s)/Landscape plan(s) 園境設計總圖／園境設計圖	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他 (請註明)	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Land status, Location and access plan, Paved Ratio Plan		
Reports 報告書		
Planning Statement/Justifications 規劃綱領/理據	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Environmental assessment (noise, air and/or water pollutions) 環境評估 (噪音、空氣及／或水的污染)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on vehicles) 就車輛的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Traffic impact assessment (on pedestrians) 就行人的交通影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Visual impact assessment 視覺影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Landscape impact assessment 景觀影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Tree Survey 樹木調查	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Geotechnical impact assessment 土力影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Drainage impact assessment 排水影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sewerage impact assessment 排污影響評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Risk Assessment 風險評估	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Others (please specify) 其他 (請註明)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
行政摘要, 申請報告書		
Note: May insert more than one '✓', 註: 可在多於一個方格內加上 '✓' 號		

Note: The information in the Gist of Application above is provided by the applicant for easy reference of the general public. Under no circumstances will the Town Planning Board accept any liabilities for the use of the information nor any inaccuracies or discrepancies of the information provided. In case of doubt, reference should always be made to the submission of the applicant.

註: 上述申請摘要的資料是由申請人提供以方便市民大眾參考。對於所載資料在使用上的問題及文義上的歧異, 城市規劃委員會概不負責。若有任何疑問, 應查閱申請人提交的文件。



TOP 領導
PLANNING

PROJECT

PROPOSED TEMPORARY
PUBLIC VEHICLE PARK FOR
PRIVATE CARS FOR A PERIOD
OF 3 YEARS AND ASSOCIATED
FILLING OF LAND

REPLY

LOTS 2530 (PART), 2531 (PART)
AND 2918 (PART) IN D.D.129, LAU
FAU SHAN, YUEN LONG, NEW
TERRITORIES

SCALE

1:1000 @ A4

DRAWING TITLE

LAND STATUS

ADDENDUM

137

20.7.2024

REVISED BY[illegible]

PAGE NO.

1

1000

PLAN 1

A-1

LAND STATUS OF THE APPLICATION SITE

APPLICATION SITE AREA:	1,926 m ² (ABOUT)
AREA OF PRIVATE LAND:	1,926 m ² (ABOUT)
AREA OF GOVERNMENT LAND:	N/A

AREA OF GOVERNMENT LAND:

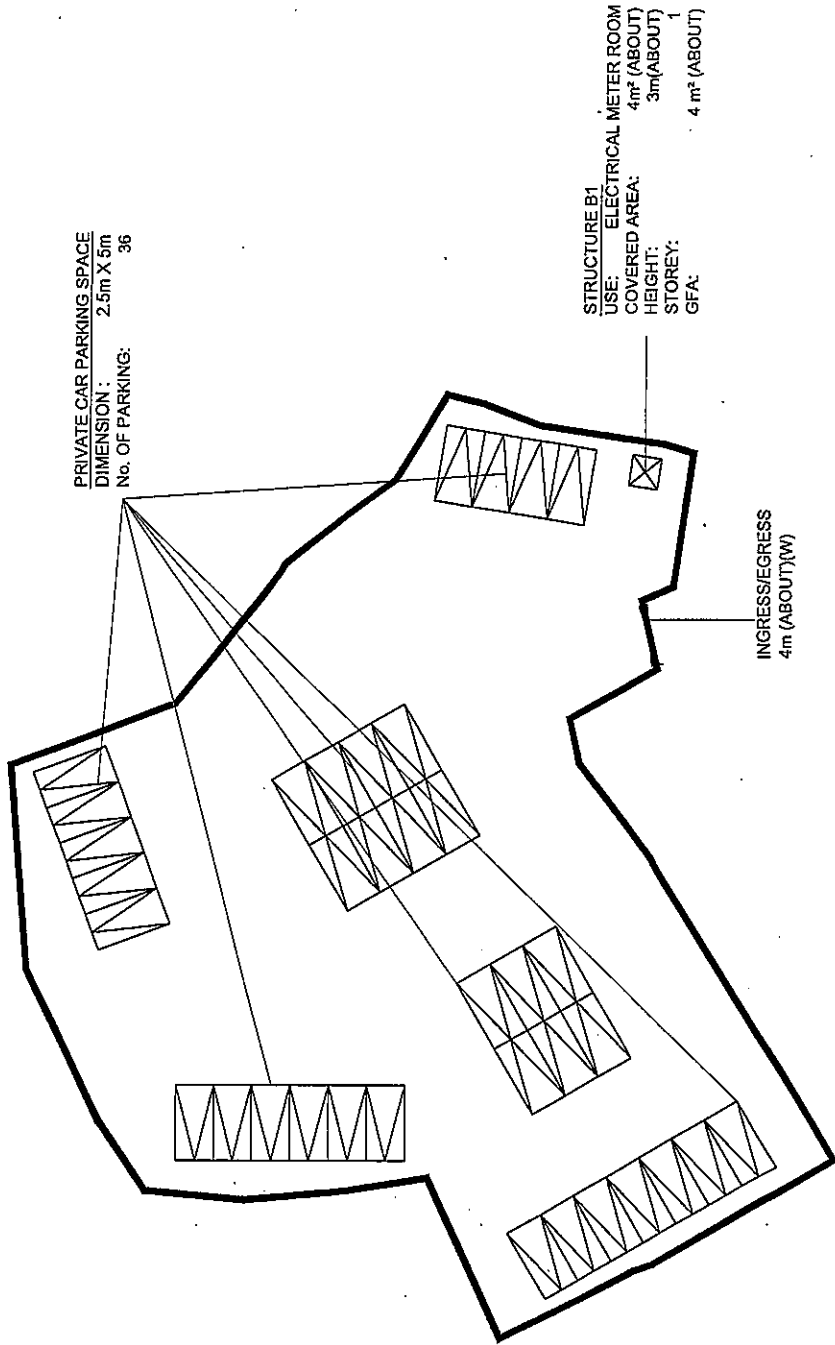
APPLICATION SITE

PRIVATE LOT

LEGEND

DEVELOPMENT PARAMETERS

APPLICATION SITE AREA:	1,926 m ² (ABOUT)
COVERED AREA:	4 m ² (ABOUT)
UNCOVERED AREA:	1,922 m ² (ABOUT)
PLOT RATIO:	0.002 (ABOUT)
SITE COVERAGE:	0.2% (ABOUT)
NO. OF STRUCTURE:	1
DOMESTIC GFA:	NOT APPLICABLE
NON-DOMESTIC GFA:	4 m ² (ABOUT)
TOTAL GFA:	4 m ² (ABOUT)
BUILDING HEIGHT:	3m (ABOUT)
NO. OF STOREY:	1



LEGEND

- APPLICATION SITE
- STRUCTURE (ENCLOSED)
- PARKING SPACES (PC)
- INGRESS/EGRESS



TOP 領峰
PLANNING



PROJECT

PROPOSED TEMPORARY
PUBLIC VEHICLE PARK FOR
PRIVATE CARS FOR A PERIOD
OF 3 YEARS AND ASSOCIATED
FILLING OF LAND

SITE LOCATION

LOTS 2530 (PART), 2531 (PART)
AND 2918 (PART) IN D.D.129, LAU
FAU SHAN, YUEN LONG, NEW
TERRITORIES

SCALE

1 : 500 @ A4

DRAWING TITLE

LAYOUT PLAN

DRAWN BY

J.W

DATE

20.7.2024

REVIEWED BY

APPROVED BY

DRAWING NO.

PLAN 2

NSL

A-1



TOP 領傭
PLANNING

PROJECT

PROPOSED TEMPORARY
PUBLIC VEHICLE PARK FOR
PRIVATE CARS FOR A PERIOD
OF 3 YEARS AND ASSOCIATED
FILLING OF LAND

TYPE LOCATION

LOTS 2530 (PART), 2531 (PART)
AND 2918 (PART) IN D.D.129, LAU
FAU SHAN, YUEN LONG, NEW
TERRITORIES

STUDY

1:5000 @A4

DRAWING TITLE

LOCATION AND ACCESS PLAN

DATE

2

20.7.2024

REVISED BY	DATE
------------	------

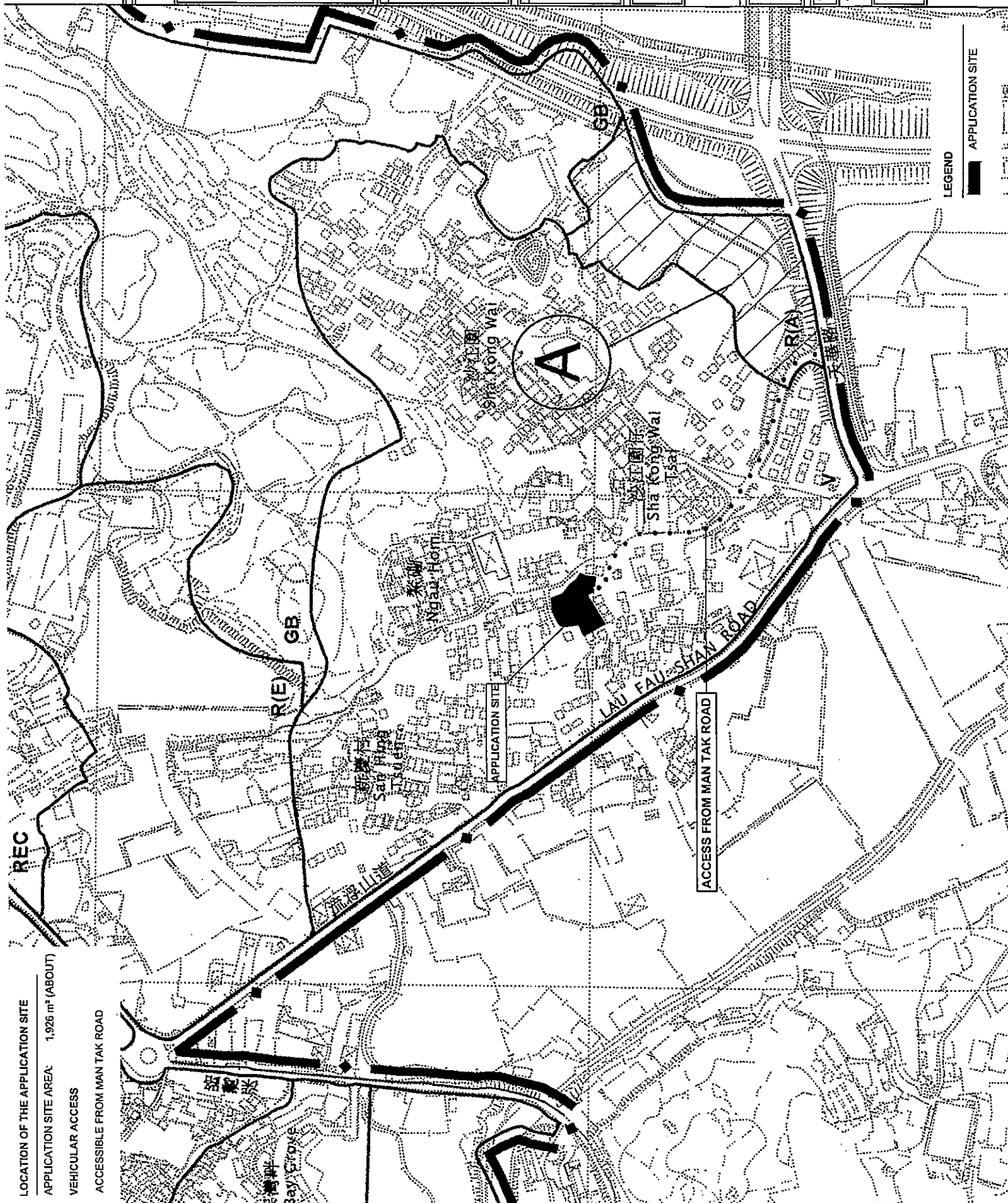
APPROVED BY	DATE
-------------	------

MS NO.

PLAN 3

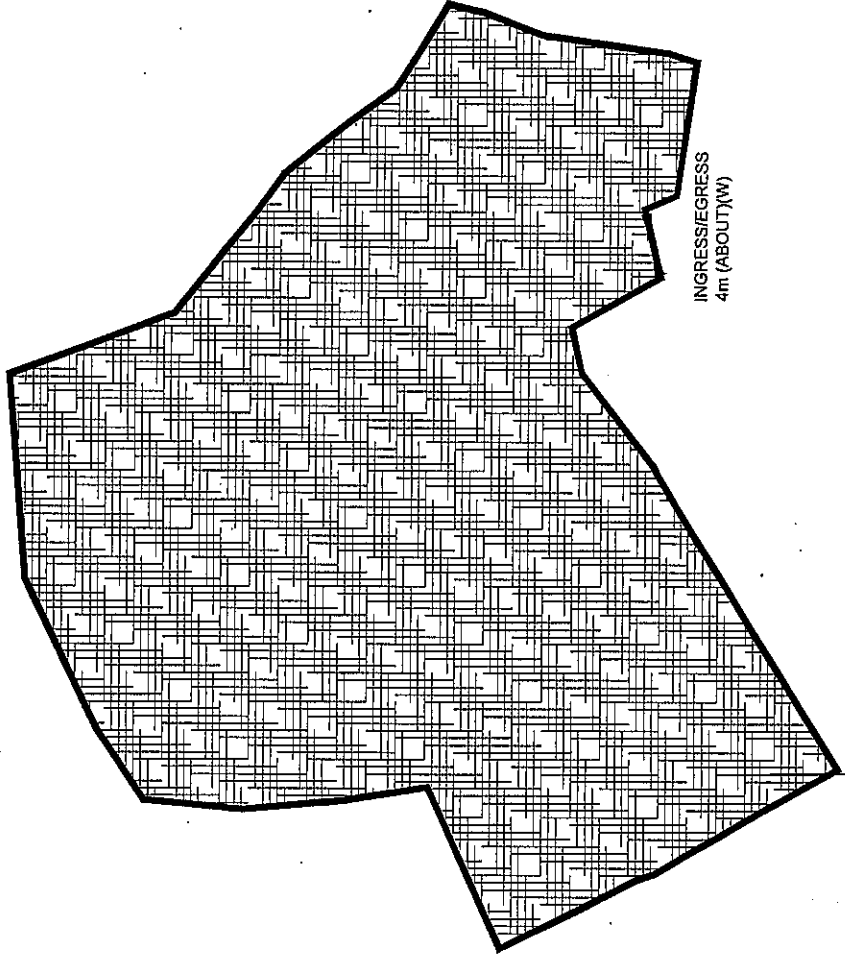
ER.

A-1



PROPOSED SITE LEVEL OF THE APPLICATION SITE

APPLICATION SITE AREA: 1926 m² (ABOUT)
HARD PAVED AREA: 1926 m² (ABOUT)
PROPOSED MEAN SITE LEVELS: +14.6 mPD (ABOUT)
DEPTH OF LAND FILLING: NOT MORE THAN 0.2 m



PROPOSED MEAN SITE LEVELS, +14.6mPD (ABOUT)
-INVOLVE FILLING OF LAND (0.2m)



PROJECT

PROPOSED TEMPORARY
PUBLIC VEHICLE PARK FOR
PRIVATE CARS FOR A PERIOD
OF 3 YEARS AND ASSOCIATED
FILLING OF LAND

SITE LOCATION

LOTS 2530 (PART), 2531 (PART)
AND 2918 (PART) IN D.D.129, LAU
FAU SHAN, YUEN LONG, NEW
TERRITORIES

SCALE

1 : 500 @ A4

DRAWING TITLE

PAVED RATIO PLAN

DRAWN BY

J.W

DATE

20.7.2024

REVISED BY

DATE

APPROVED BY

DATE

DWG NO.

PLAN 4

VER.

A-1

LEGEND

APPLICATION SITE
ASPHALT
INGRESS/EGRESS

行政摘要

根據《城市規劃條例》(第 131 章)第 16 條遞交的許可申請擬議在
新界元朗流浮山丈量約份第 129 約地段第 2530 號(部分)、第 2531 號(部分)
及第 2918 號(部分)
作臨時公眾停車場(私家車)(為期 3 年)和相關的填土工程

1. 本擬議申請臨時公眾停車場(私家車)(為期3年),座落於流浮山及尖鼻咀分區計劃大綱核准圖編號 S/YL-LFS/11上的「鄉村式發展」地帶。根據該大綱圖的註釋,「公眾停車場(貨櫃車除外)」需屬於「鄉村式發展」地帶內的第二欄用途,然而臨時用途或發展須先向城規會提出申請。
2. 本擬議發展的地盤面積為約1,926平方米,不涉及政府土地,總樓面面積為約4平方米,為1個樓高一層(高度不超過3米)的電錶房,涉及填土工程。申請地點設有36個私家車停車位,不設上落客貨車位。擬議發展的營運時間為星期一至日早上7時至下午11時(包括公眾假期)。
3. 規劃申請理據如下:
 - 3.1 本擬議發展為臨時性質,因此不會影響申請地點用途長遠規劃的發展;
 - 3.2 本擬議發展不會停泊沒有有效牌照及私家車以外的車輛,主要是滿足村內居民迫切的私家車車位需求;
 - 3.3 本擬議發展不涉及洗車、維修、拆裝、噴油等工場活動;
 - 3.4 本擬議發展不會對附近地方構成不良的交通、環境及排水影響;
 - 3.5 本擬議發展涉及先前獲批准的申請:A/YL-LFS/388,申請人一直嚴格履行相關附帶條件,因為排水建議一直在尋求渠務顧問意見作修改回應渠務處,未能如期履行附帶條件,需要再次提交規劃許可申請,而本次申請會一併提交排水建議及消防裝置建議;
 - 3.6 流浮山及尖鼻咀分區計劃大綱核准圖編號 S/YL-LFS/11「鄉村式發展」地帶已有多個類近規劃許可申請獲得批准:A/YL-LFS/309、A/YL-LFS/394、A/YL-LFS/427、A/YL-LFS/431、A/YL-LFS/483、A/YL-LFS/485;
4. 根據以上各點,申請人懇請城市規劃委員會寬大批准新界元朗流浮山丈量約份第 129 約地段第 2530 號(部分)、第 2531 號(部分)及第 2918 號(部分)作擬議臨時公眾停車場(私家車)(為期 3 年)和相關的填土工程。

申請報告書

1. 背景

1.1 本擬議申請地點位於新界元朗流浮山丈量約份第129約地段第2530號（部分）、第2531號（部分）及第2918號（部分），現根據城市規劃條例第16條在上述地點向城市規劃委員會作出規劃許可申請擬議臨時公眾停車場（私家車）（為期3年）和相關的填土工程。

1.2 本擬議臨時公眾停車場（私家車）主要是因迫切的私家車車位需求，提供村內居民的停泊。

2. 擬議發展細節

2.1 本擬議發展的地盤面積為約 1,926 平方米，當中不涉及政府土地，總樓面面積為約 4 平方米，構築物樓高不多於一層而高度不超過 3 米，上蓋面積為 0.2%，地積比率為 0.2%。涉及填土工程，填土面積為約 1,926 平方米，填土厚度為不超過 0.2 米。整個範圍內只有 1 個樓高一層的構築物（高度不超過 3 米），總樓面面積為約 4 平方米的電錶房。擬議發展的營運時間為星期一至日早上 7 時至下午 11 時（包括公眾假期）。

構築物列表				
構築物	用途	上蓋面積	總樓面面積	高度
B1	電錶房	約 4 平方米	約 4 平方米	不多於 3 米(1 層高)

2.2 本擬議申請地點可從民德路經由小路前往，申請場內出入閘口闊度約 4 米（位於東南面），場內設有 36 個私家車停車位（2.5 米 x 5 米），不會停泊沒有有效牌照及私家車以外的車輛，由於只是作為公眾停車場，因此不會設有上落客貨車車位。

私家車車輛流量預算（星期一至日早上7時至下午11時）			
時間	入	出	每小時車輛入出次數
07:00-08:00	2	12	14
08:00-09:00	2	10	12
09:00-10:00	4	2	6
10:00-11:00	0	2	2
11:00-12:00	0	0	0
12:00-13:00	0	0	0
13:00-14:00	0	2	2
14:00-15:00	2	0	2
15:00-16:00	2	0	2
16:00-17:00	0	0	0
17:00-18:00	0	0	0
18:00-19:00	8	4	12
19:00-20:00	10	4	14
20:00-21:00	2	0	2
21:00-22:00	2	0	2
22:00-23:00	2	0	2
合計	36	36	72

3. 規劃背景

3.1 本擬議申請座落於流浮山及尖鼻咀分區計劃大綱核准圖編號 S/YL-LFS/11上的「鄉村式發展」。根據該大綱圖的註釋，「公眾停車場（貨櫃車除外）」需屬於「鄉村式發展」地帶內的第二欄用途，然而臨時用途或發展，須先向城規會提出申請。

3.2 本擬議申請涉及先前獲得規劃許可申請批准：A/YL-LFS/388。

3.3 參照規劃署記錄，流浮山及尖鼻咀分區計劃大綱核准圖編號 S/YL-LFS/11的「鄉村式發展」有多個類近規劃申請個案獲得批准：

個案編號	申請用途	獲批會議日期
A/YL-LFS/309	臨時公眾停車場(私家車及輕型貨車)(為期3年)	06/04/2018
A/YL-LFS/394	擬議臨時公眾私家車及輕型貨車停車場(為期3年)及擬議填土	14/05/2021
A/YL-LFS/427	臨時私家車及輕型貨車公眾停車場的規劃許可續期(為期3年)	29/07/2022
A/YL-LFS/431	臨時公眾停車場(私家車及輕型貨車)(為期5年)，以及填土工程	26/08/2022
A/YL-LFS/483	擬議臨時公眾停車場(私家車及輕型貨車)(為期3年)	22/09/2023
A/YL-LFS/485	擬議臨時公眾停車場(只限私家車及輕型貨車)(為期3年)和進行填土及挖土工程	13/10/2023

4. 規劃申請理據

- 4.1 本擬議發展為臨時性質，因此不會影響申請地點用途長遠規劃的發展；
- 4.2 本擬議發展不會停泊沒有有效牌照及私家車以外的車輛，主要是滿足村內居民迫切的私家車車位需求；
- 4.3 本擬議發展不涉及洗車、維修、拆裝、噴油等工場活動；
- 4.4 本擬議發展不會對附近地方構成不良的交通、環境及排水影響；
- 4.5 本擬議發展涉及先前獲批准的申請：A/YL-LFS/388，申請人一直嚴格履行相關附帶條件，因為排水建議一直在尋求渠務顧問意見作修改回應渠務處，未能如期履行附帶條件，需要再次提交規劃許可申請，而本次申請會一併提交排水建議及消防裝置建議；
- 4.6 流浮山及尖鼻咀分區計劃大綱核准圖編號 S/YL-LFS/11「鄉村式發展」地帶已有多個類近規劃許可申請獲得批准：A/YL-LFS/309、A/YL-LFS/394、A/YL-LFS/427、A/YL-LFS/431、A/YL-LFS/483、A/YL-LFS/485；

5. 總結

- 5.1 本擬議發展為臨時性質，只是作為公眾私家車停車場，用途符合規劃意向，主要是提供車位給村內居民，不會對生態、環境、空氣及噪音帶來負面影響。申請人一直嚴格履行附帶條件，但因為排水建議一直在尋求渠務顧問意見作修改回應渠務處，未能如期履行附帶條件，在是次申請一併提交的排水建議及消防裝置建議，申請人承諾必定會在本次規劃許可申請期內完成一切相關附帶條件。
- 5.2 根據以上各點，申請人懇請城市規劃委員會寬大批准新界元朗流浮山丈量約份第 129 約地段第 2530 號（部分）、第 2531 號（部分）及第 2918 號（部分）作擬議臨時公眾停車場（私家車）（為期 3 年）和相關的填土工程。

☐Urgent ☐Return receipt ☐Expand Group ☐Restricted ☐Prevent Copy ☐Confidential

Wilfred Ka Hing CHU/PLAND

寄件者:
寄件日期: 2025年01月07日星期二 15:52
收件者: tpbpd/PLAND
副本: Wilfred Ka Hing CHU/PLAND
主旨: 有關A/YL-LFS/535部門意見回覆
附件: A_YL-LFS_535_GPRR report.pdf
類別: Internet Email

敬啟者,

有關 A/YL-LFS/535 土力工程處意見回覆可見附件。

如有任何查詢，可隨時與本人聯絡。

黃先生
電話：

Application for Permission under Section 16 of The Town Planning Ordinance (Cap.131)
For Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land at Lots
2530 (Part), 2531 (Part) and 2918 (Part) in D.D. 129, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories

Geotechnical Planning Review Report

Geotechnical Planning
Review Report for
Application for Permission under Section 16
of The Town Planning Ordinance (Cap.131)
For Temporary Public Vehicle Park (Private
Cars) for a Period of 3 Years and Associated
Filling of Land at Lots 2530 (Part), 2531
(Part) and 2918 (Part) in D.D. 129, Lau Fau
Shan, Yuen Long, New Territories

January 2025

W.K.Poon

Geotechnical Planning Review Report

1. INTRODUCTION

W.K. Poon was appointed to carry out Geotechnical Planning Review Report (GPRR) for the application for permission under Section 16 of the Town Planning Ordinance (Cap.131) for Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) for a Period of 3 Years and Associated Filling of Land at Lots 2530 (Part), 2531 (Part) and 2918 (Part) in D.D. 129, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories.(hereafter collectively called "the Site")

This GPRR is made based on desk study and review of available documentary information and proposed development plan. The geology and site conditions are described. Potential geotechnical constraints are identified in the assessment.

2. THE SITE AND NEARBY MAN-MADE SLOPE FEATURES

The site is at a relatively sloping ground at Sha Kwong Wai Tsai, Lau Fau Shan, Yuen Long. Site photos taken in December 2024 are presented in Appendix A (see Photos A to D). General view and close up view of the Site is shown on Photo A, B, C and D. The location plan and the aerial view of the Site is presented in Figures 1 and 2, respectively.

According to the available SIMAR reports retrieved from Lands Department and SIS records obtained from Geotechnical Engineering Office (GEO), there are 1 no. of registered geotechnical features lies within or in the vicinity of the site (see Figure 3). The features and the responsible lot/party are tabulated below:

Feature No.	Sub-division	Owner/Department
6NW-A/CR 150	1	DD129 LOT2931 RP
	2	DD129 LOT2930 A
	3	DD129 LOT2932 RP
	4	DD129 LOT2932 A
	5	DD129 LOT2928 RP
	6	DD129 LOT2928 A
	7	Lands Department

A copy of the SIMAR reports and slope records are enclosed in Appendix B and C, respectively. The location of the above captioned features is also presented in Figure 3.

3. Desk Study

Desk study has been carried out to search and review the existing building records, previous ground investigation data and geotechnical study reports kept by the Geotechnical Information Unit (GIU) of Geotechnical Engineering Office (GEO) and the Buildings Department (BD).

3.1 Geotechnical Maps

The geology of the Site is shown on the Hong Kong Geological Survey (HKGS) Map Geological Map of Hong Kong (Web-based Edition 2006). The local geology of the Site is presented in Figure 4 and described below.

3.1.1 Solid Geology

The 1:20,000 scale geological maps indicated that regional area around the Site is underlain by eutaxitic fine ash vitric Tuff Tsing Shan Granite (Jms) of the Alluvium/Colluvium Formation in Quaternary.

3.1.2 Superficial Geology

No superficial deposits has been recorded within or in the vicinity of Site.

3.1.3 Structural Geology

No fault has been recorded within or in the vicinity of the Site. Two faults have been recorded on geological map as 0.5km and 5km to the northwest and southwest of the Site.

3.2 Enhanced Natural Terrain Landslide Inventory

In 1995, the GEO compiled the Natural Terrain Landslide Inventory (NTLI) from an interpretation of high-altitude (8,000ft and above) aerial photographs dated from 1945 to 1994 (King, 1999). In 2007, the GEO produced an Enhanced Natural Terrain Landslide Inventory (ENTLI) using low-altitude (8,000ft and below) aerial photographs to update the NTLI.

Geotechnical Planning Review Report

In accordance with GEO Report No. 138 (GEO, 2016), landslides are classed as either "Relict" or "Recent", depending on their appearance in aerial photographs.

"Relict" landslides are defined as those where the main scarp is well-defined but vegetation has re-established on the scar on the earliest set of available aerial photographs. "Recent" landslides are defined as having occurred within the timespan of the aerial photograph coverage. These are typically identified as having a light tone on the aerial photographs and are bare of vegetation.

The ENTLI has no record of any relict landslides.

3.3 Relevant Previous Ground Investigation Works

No previous ground investigation has been taken place within the Site and adjacent to the site.

3.4 DH Orders

No DH Order relevant to the man-made features has been issued within or in the vicinity of the Site.

4. Impacts of proposed works on existing slopes/retaining walls & Natural Hillsides

4.1 Feature No. 6NW-A/CR 150

According to the SIS record, the registered wall is 3m in height and 55m in length, and slope is 1.2m in Height and 8m in length with slope gradient ranging at about 30 degree to the horizontal, which is located at south- western of the site from 50m. The proposed development will not affect the geotechnical features. No further detailed of the slope and wall stability assessment shall be carried out (i.e. Geotechnical assessment report).

4.2 Existing features at site

There are no existing structures or features at the proposed site.

5. CONCLUSION

Based on the above discussion, it can be concluded that the proposed development is considered to be feasible from geotechnical point of view. The construction is unlikely posing particular problems to the surrounding area under careful planning, proper execution and vigilant supervision.

It is essential to search and review the background information of existing buildings, geotechnical features and underground services within and in the vicinity of the site. Site investigation is proposed to reveal/confirm the subsoils and the ground regime within and in the vicinity of the site as well as to determine the engineering properties of subsoils and rock. The ground investigation field works should be preceded under supervision of suitably qualified engineers and technically competent persons conforming the requirements specified in the "Code of Practice for Site Supervision 2009" published by the BD.

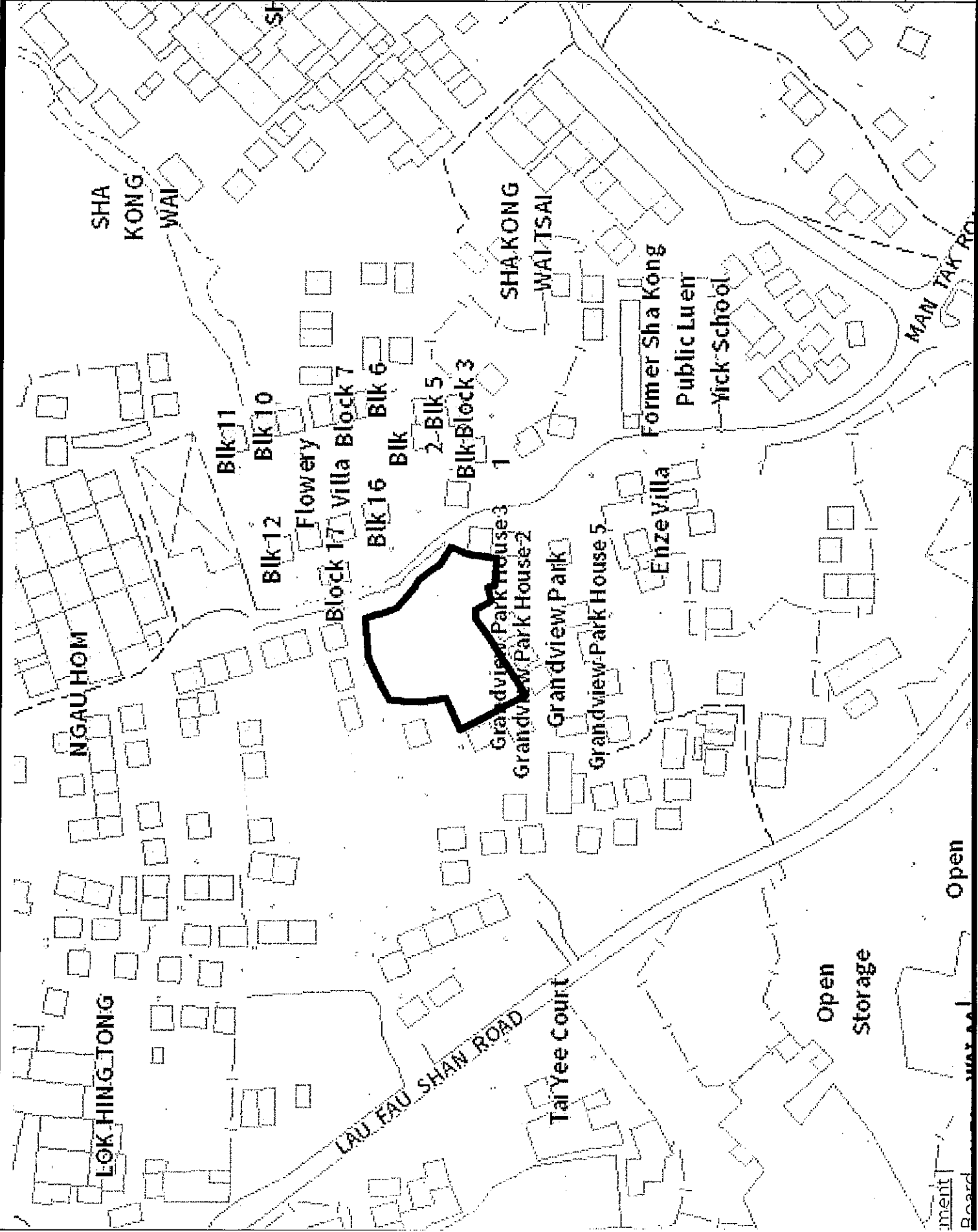
For safety and cost effective, the foundation design and excavation planning as well as the design of geotechnical structure should be based on geological horizons inferred from the ground investigation results, groundwater table interpreted from the piezometer/standpipe monitoring records and geotechnical parameters determined and adopted by field and laboratory testing.

A comprehensive precautionary monitoring program including settlement markers, tilting, vibration check points as well as groundwater observation wells shall be implemented to ensure demolition of foundation of existing buildings and substructure construction being carried out safety and soundly.

A natural terrain hazard study will be carried out in the next stage of the project to investigate any potential natural terrain hazard will pose to the proposed development and subsequent mitigation measures to mitigate the hazard if found necessary.

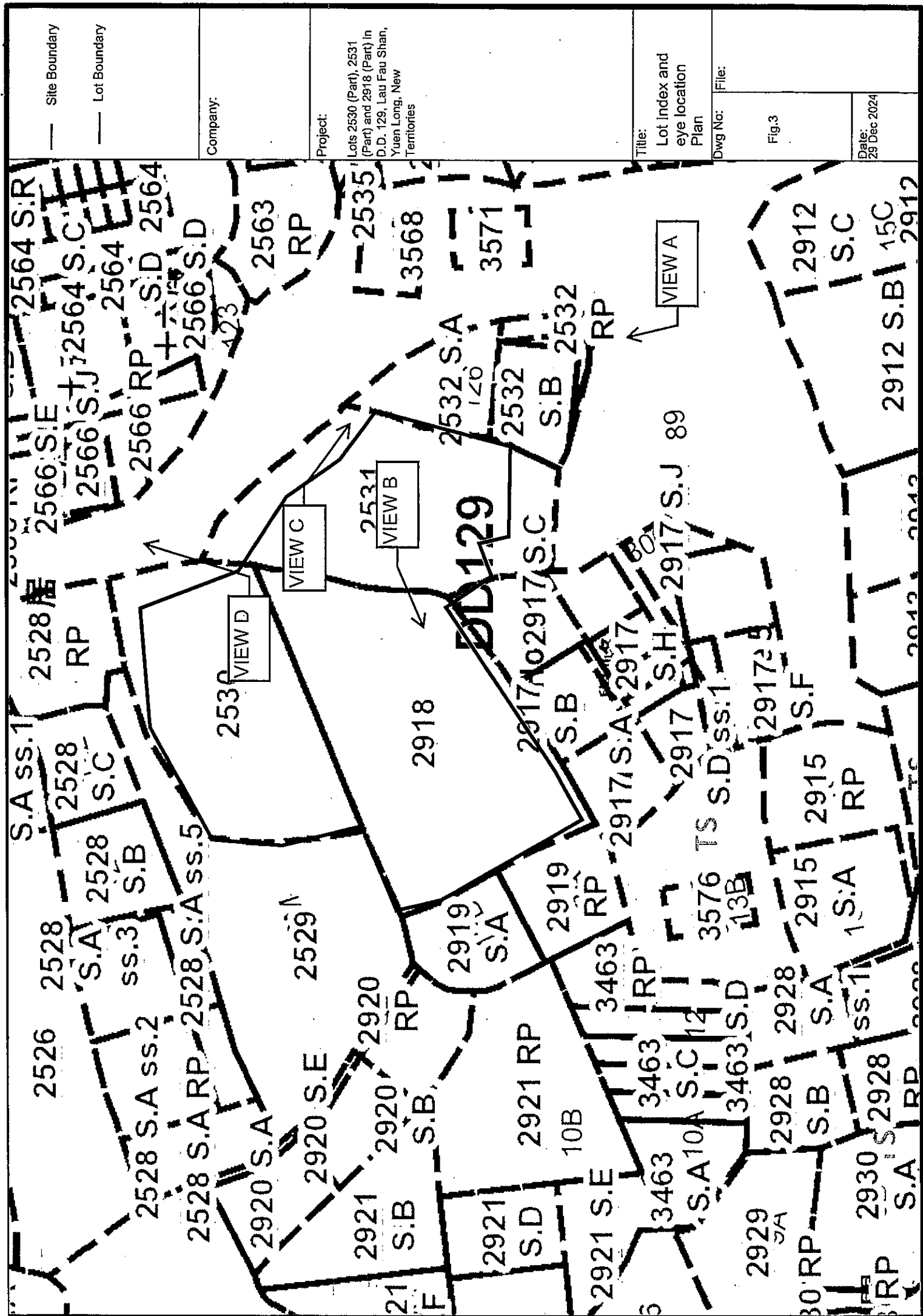
FIGURES

— Site Boundary	Company: C&H CONSULTING	Project: Lots 2530 (Part), 2531 (Part) and 2918 (Part) in D.D. 129, Lau Fau Shan, Yuen Long, New Territories	Title: Site Location Plan	Dwg No:	File: Fig.1	Date: 29 Dec 2024
-----------------	--	---	------------------------------	---------	----------------	----------------------



Appendix A

Photographs





VIEW A Entrance of proposed site



VIEW B General View of proposed site



VIEW C Adjacent Area of the site



VIEW D Adjacent Area of the site

Appendix B

SIMAR Record

Slope Maintenance Responsibility Report

(6NW-A/CR150)

**ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT****List of Slope Maintenance Responsibility Area(s)**

1	6NW-A/CR150		Sub-Division	5
	Location	WITHIN VARIOUS SECTIONS OF LOTS2930, 2931, 2932 AND 2928 IN DD129		
	Responsible Lot/Party	DD129 LOT2928 RP	Maintenance Agent	Not Applicable
	Remarks	Slope information being reviewed.		

- End of Report -

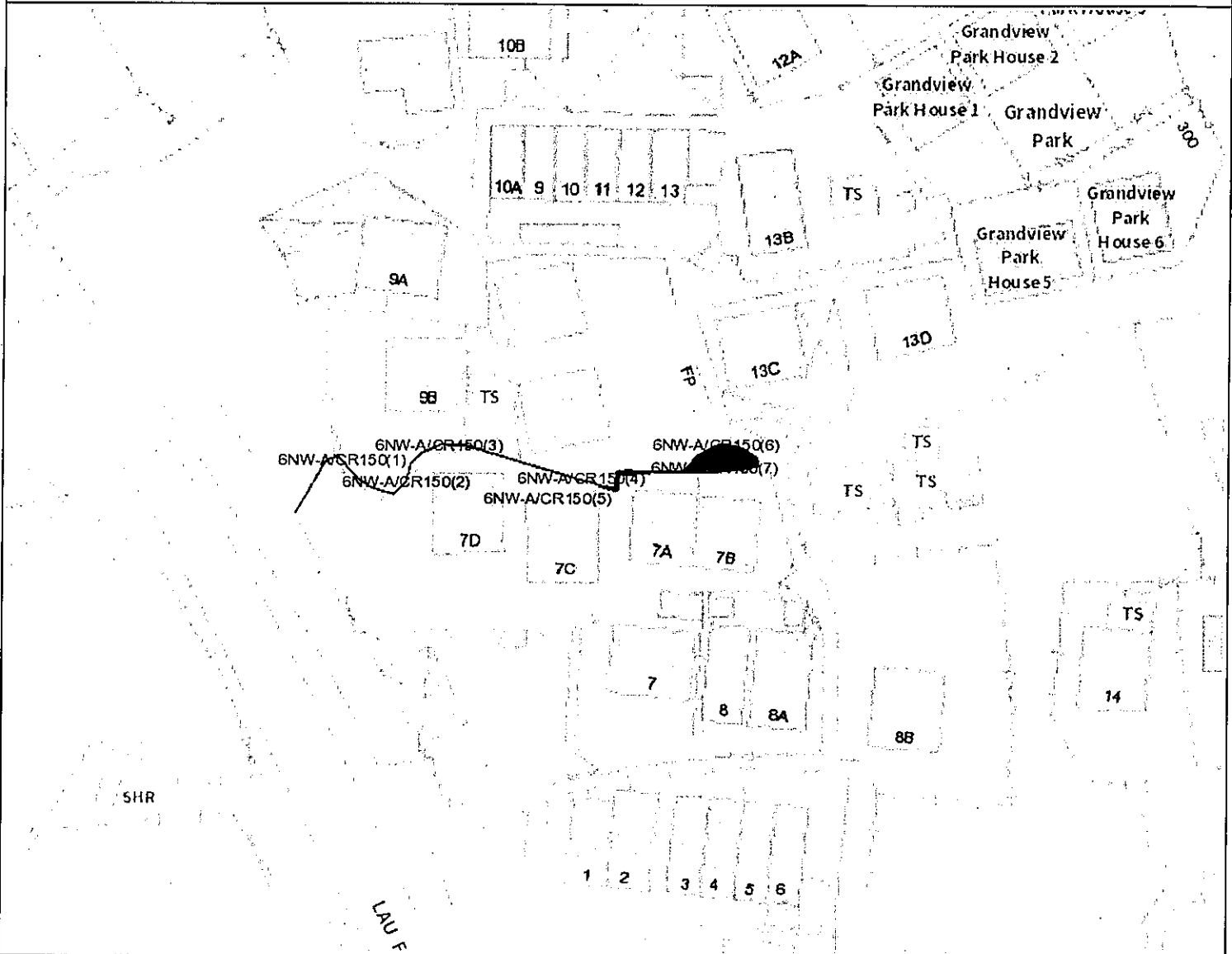
Notes:

- (i) The location plan in Annex is for identification purposes of slope(s) only.
- (ii) The slope(s) as listed in the Slope Maintenance Responsibility Report may not be shown on the location plan in Annex.



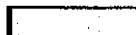

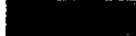
The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at <http://www.slope.landsd.gov.hk/smr/s/disclaimer>. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 6NW-A/CR150

Location Plan



Legend

-  Slope Area(s)
-  Search Location
-  Slope(s) Maintained by Government
-  Slope(s) Maintained by Private Party/Parties
-  Slope(s) Maintained by Government and Private Party/Parties



ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT

This Plan is **NOT TO SCALE** and intended for **IDENTIFICATION** only. All information shown on this plan **MUST** be verified by field survey.

Printed on: 07/01/2025

The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at <http://www.slope.landsd.gov.hk/smris/disclaimer>. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 6NW-A/CR150

Slope Maintenance Responsibility Report

(6NW-A/CR150)

**ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT****List of Slope Maintenance Responsibility Area(s)**

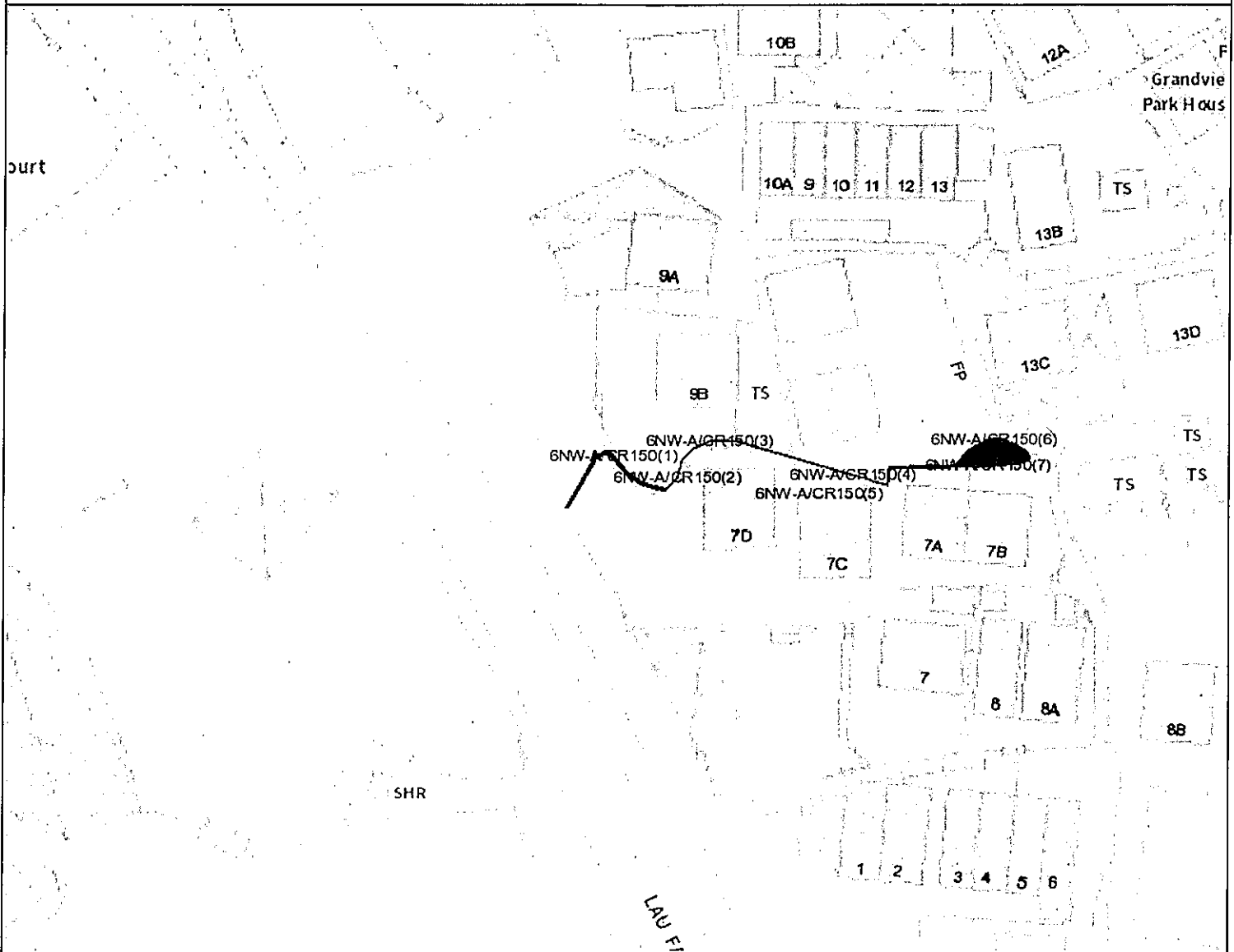
1	6NW-A/CR150		Sub-Division	1
	Location	WITHIN VARIOUS SECTIONS OF LOTS2930, 2931, 2932 AND 2928 IN DD129		
	Responsible Lot/Party	DD129 LOT2931 RP	Maintenance Agent	Not Applicable
	Remarks	Slope information being reviewed.		

- End of Report -



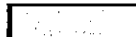


Notes:

- (i) The location plan in Annex is for identification purposes of slope(s) only.
- (ii) The slope(s) as listed in the Slope Maintenance Responsibility Report may not be shown on the location plan in Annex.

Location Plan



Legend

-  Slope Area(s)
-  Search Location
-  Slope(s) Maintained by Government
-  Slope(s) Maintained by Private Party/Parties
-  Slope(s) Maintained by Government and Private Party/Parties



ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT

This Plan is **NOT TO SCALE** and intended for **IDENTIFICATION** only. All information shown on this plan **MUST** be verified by field survey.

Printed on: 07/01/2025

The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at <http://www.slope.landsd.gov.hk/smris/disclaimer>. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 6NW-A/CR150

Slope Maintenance Responsibility Report

(6NW-A/CR150)

**ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT****List of Slope Maintenance Responsibility Area(s)**

1	6NW-A/CR150		Sub-Division	3
	Location	WITHIN VARIOUS SECTIONS OF LOTS 2930, 2931, 2932 AND 2928 IN DD129		
	Responsible Lot/Party	DD129 LOT 2932 RP	Maintenance Agent	Not Applicable
	Remarks	Slope information being reviewed.		

- End of Report -

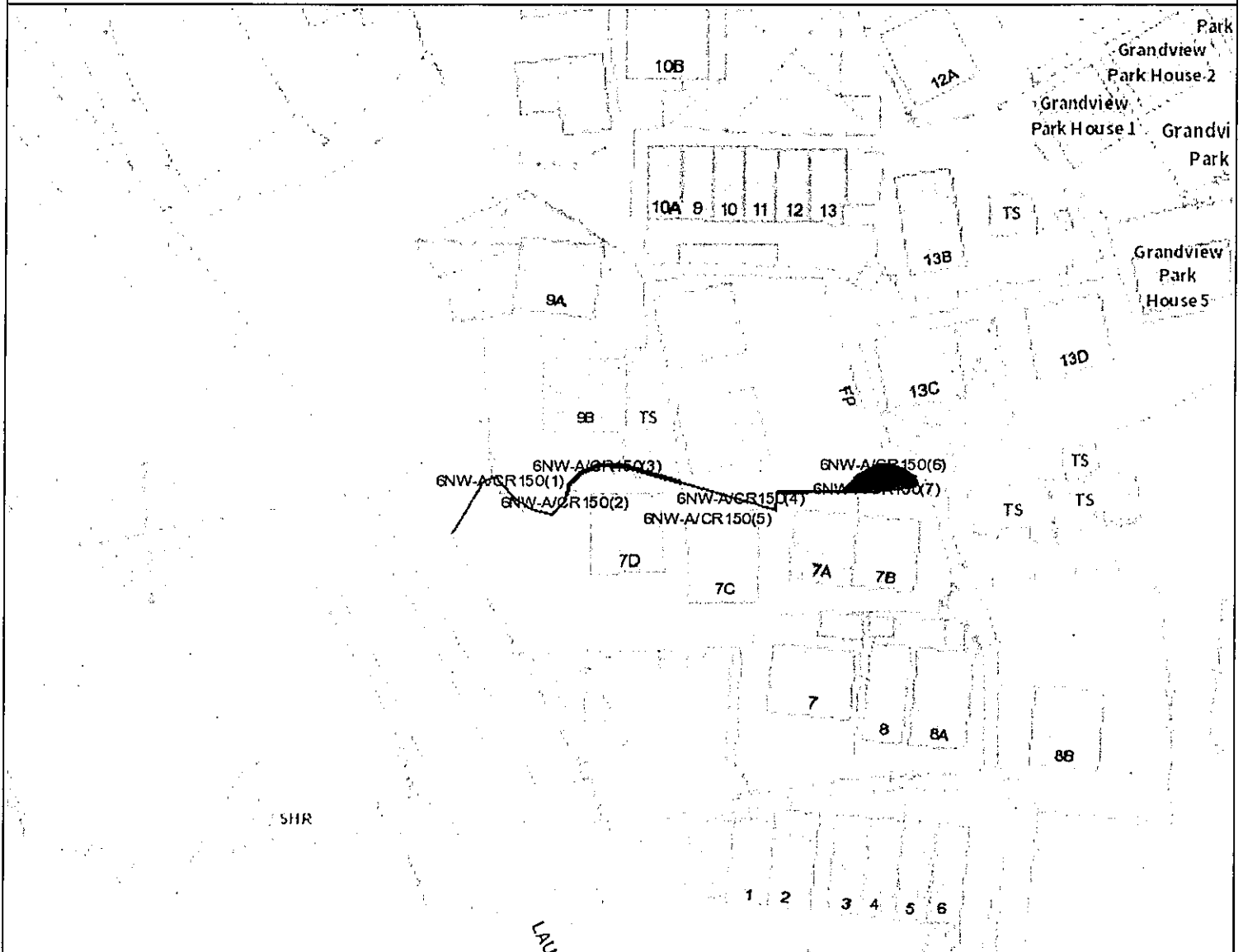
Notes:

- (i) The location plan in Annex is for identification purposes of slope(s) only.
- (ii) The slope(s) as listed in the Slope Maintenance Responsibility Report may not be shown on the location plan in Annex.






The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at <http://www.slope.landsd.gov.hk/smris/disclaimer>. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 6NW-A/CR150

Location Plan



Legend

-  Slope Area(s)
-  Search Location
-  Slope(s) Maintained by Government
-  Slope(s) Maintained by Private Party/Parties
-  Slope(s) Maintained by Government and Private Party/Parties



ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT

This Plan is **NOT TO SCALE** and intended for **IDENTIFICATION** only. All information shown on this plan **MUST** be verified by field survey.

Printed on: 07/01/2025

The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at <http://www.slope.landsd.gov.hk/smr/s/disclaimer>. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 6NW-A/CR150

Slope Maintenance Responsibility Report

(6NW-A/CR150)

**ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT****List of Slope Maintenance Responsibility Area(s)**

1	6NW-A/CR150		Sub-Division	7
	Location	WITHIN VARIOUS SECTIONS OF LOTS 2930, 2931, 2932 AND 2928 IN DD129		
	Responsible Lot/Party	Lands Department	Maintenance Agent	Lands Department
	Remarks	1. Slope information being reviewed. 2. For enquiries about the maintenance of this slope / sub-division of the slope, please contact the Maintenance Agent directly.		

- End of Report -

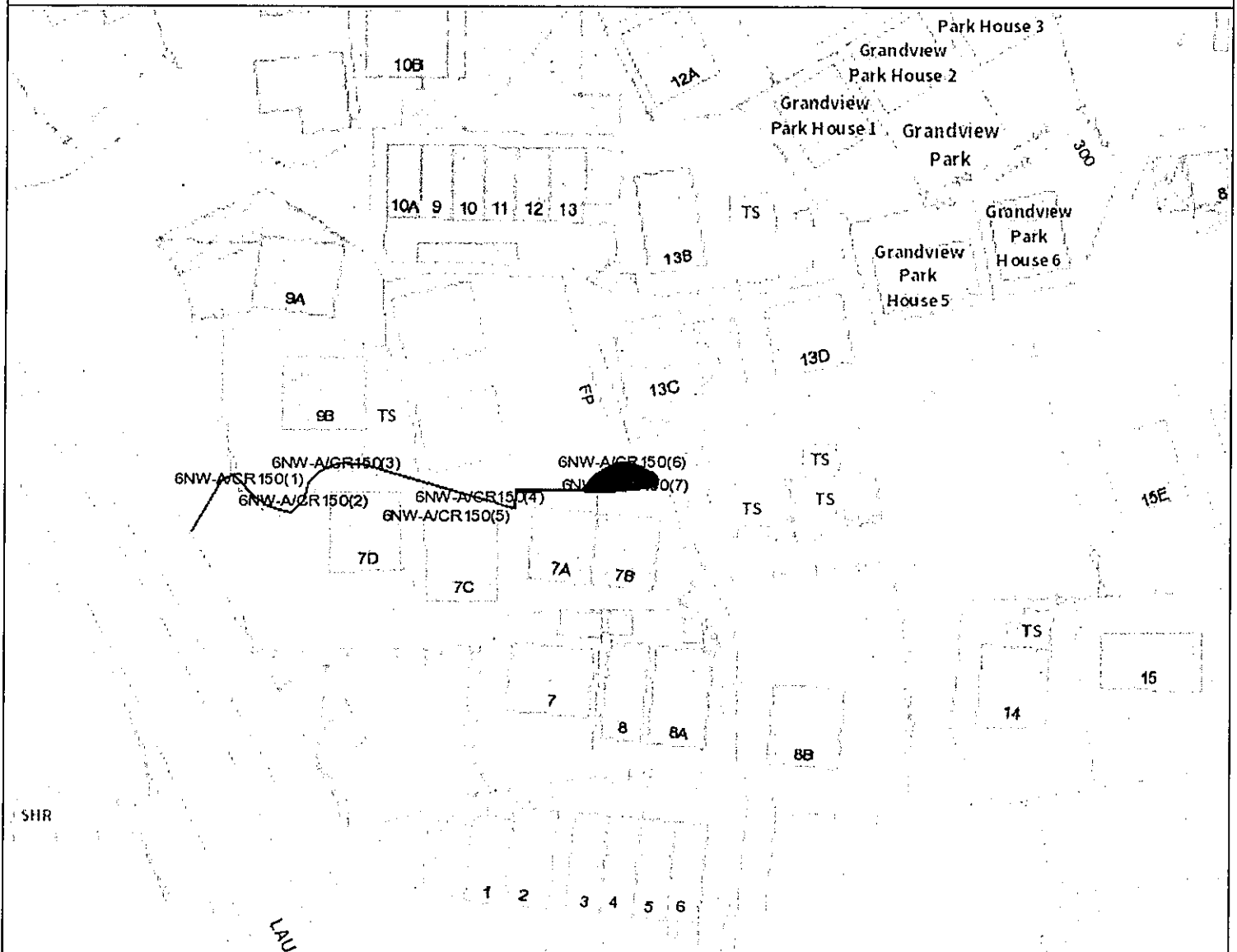
Notes:

- (i) The location plan in Annex is for identification purposes of slope(s) only.
- (ii) The slope(s) as listed in the Slope Maintenance Responsibility Report may not be shown on the location plan in Annex.

The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at <http://www.slope.landsd.gov.hk/smr/s/disclaimer>. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 6NW-A/CR150

Location Plan



Legend

- Slope Area(s)
- Search Location
- Slope(s) Maintained by Government
- Slope(s) Maintained by Private Party/Parties
- Slope(s) Maintained by Government and Private Party/Parties



ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT

This Plan is **NOT TO SCALE** and intended for **IDENTIFICATION** only. All information shown on this plan **MUST** be verified by field survey.

Printed on: 07/01/2025

The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at <http://www.slope.landsd.gov.hk/smr/s/disclaimer>. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 6NW-A/CR150

Slope Maintenance Responsibility Report

(6NW-A/CR150)

**ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT****List of Slope Maintenance Responsibility Area(s)**

1	6NW-A/CR150		Sub-Division	6
	Location	WITHIN VARIOUS SECTIONS OF LOTS2930, 2931, 2932 AND 2928 IN DD129		
	Responsible Lot/Party	DD129 LOT2928 A	Maintenance Agent	Not Applicable
	Remarks	Slope information being reviewed.		

- End of Report -

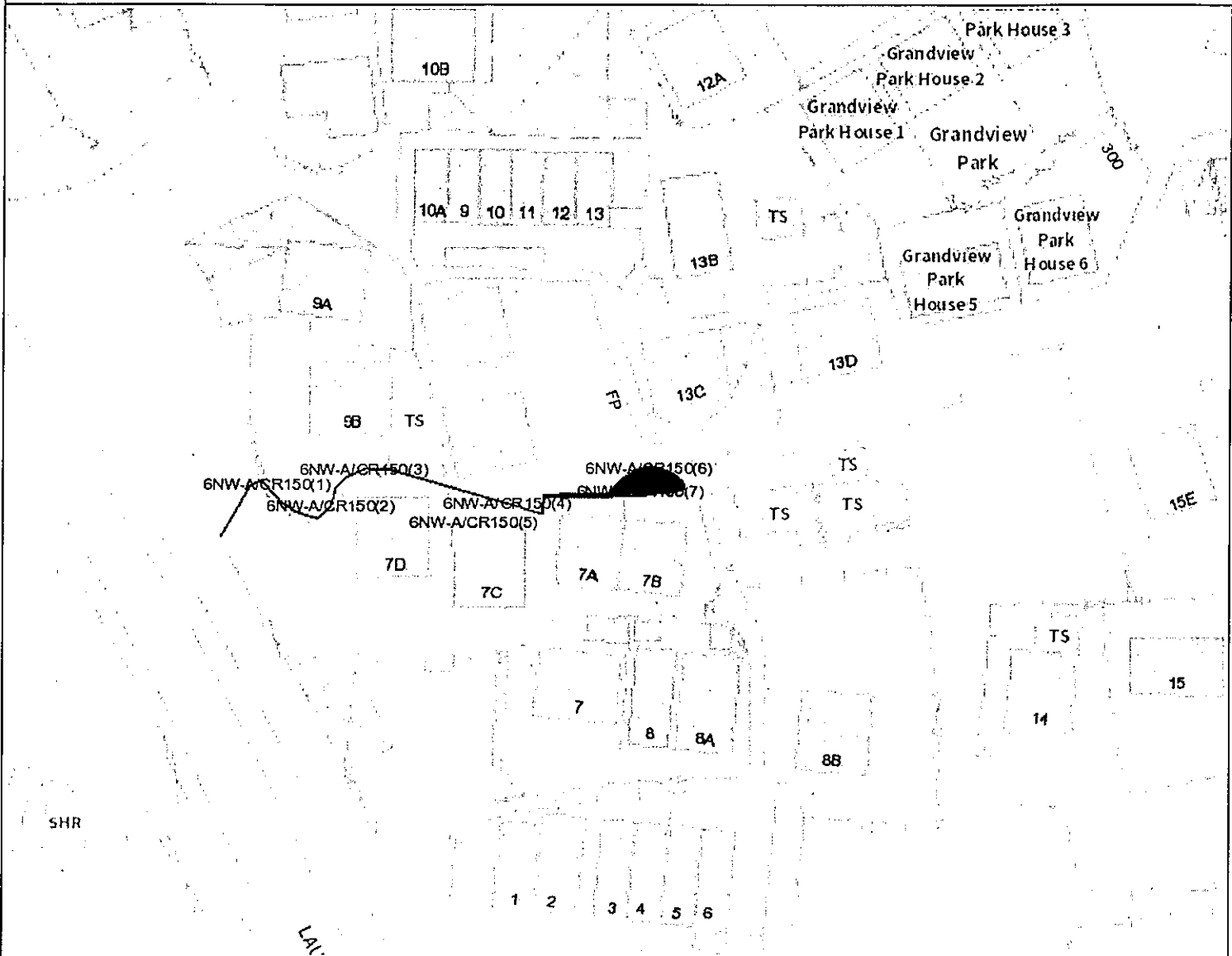
Notes:

- (i) The location plan in Annex is for identification purposes of slope(s) only.
- (ii) The slope(s) as listed in the Slope Maintenance Responsibility Report may not be shown on the location plan in Annex.



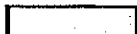

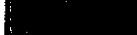
The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at <http://www.slope.landsd.gov.hk/smris/disclaimer>. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 6NW-A/CR150

Location Plan



Legend

-  Slope Area(s)
-  Search Location
-  Slope(s) Maintained by Government
-  Slope(s) Maintained by Private Party/Parties
-  Slope(s) Maintained by Government and Private Party/Parties



ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT

This Plan is **NOT TO SCALE** and intended for **IDENTIFICATION** only. All information shown on this plan **MUST** be verified by field survey.

Printed on: 07/01/2025

The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at <http://www.slope.landsd.gov.hk/smr/s/disclaimer>. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 6NW-A/CR150

Slope Maintenance Responsibility Report

(6NW-A/CR150)

**ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT****List of Slope Maintenance Responsibility Area(s)**

1	6NW-A/CR150		Sub-Division	2
	Location	WITHIN VARIOUS SECTIONS OF LOTS 2930, 2931, 2932 AND 2928 IN DD129		
	Responsible Lot/Party	DD129 LOT 2930 A	Maintenance Agent	Not Applicable
	Remarks	Slope information being reviewed.		

- End of Report -

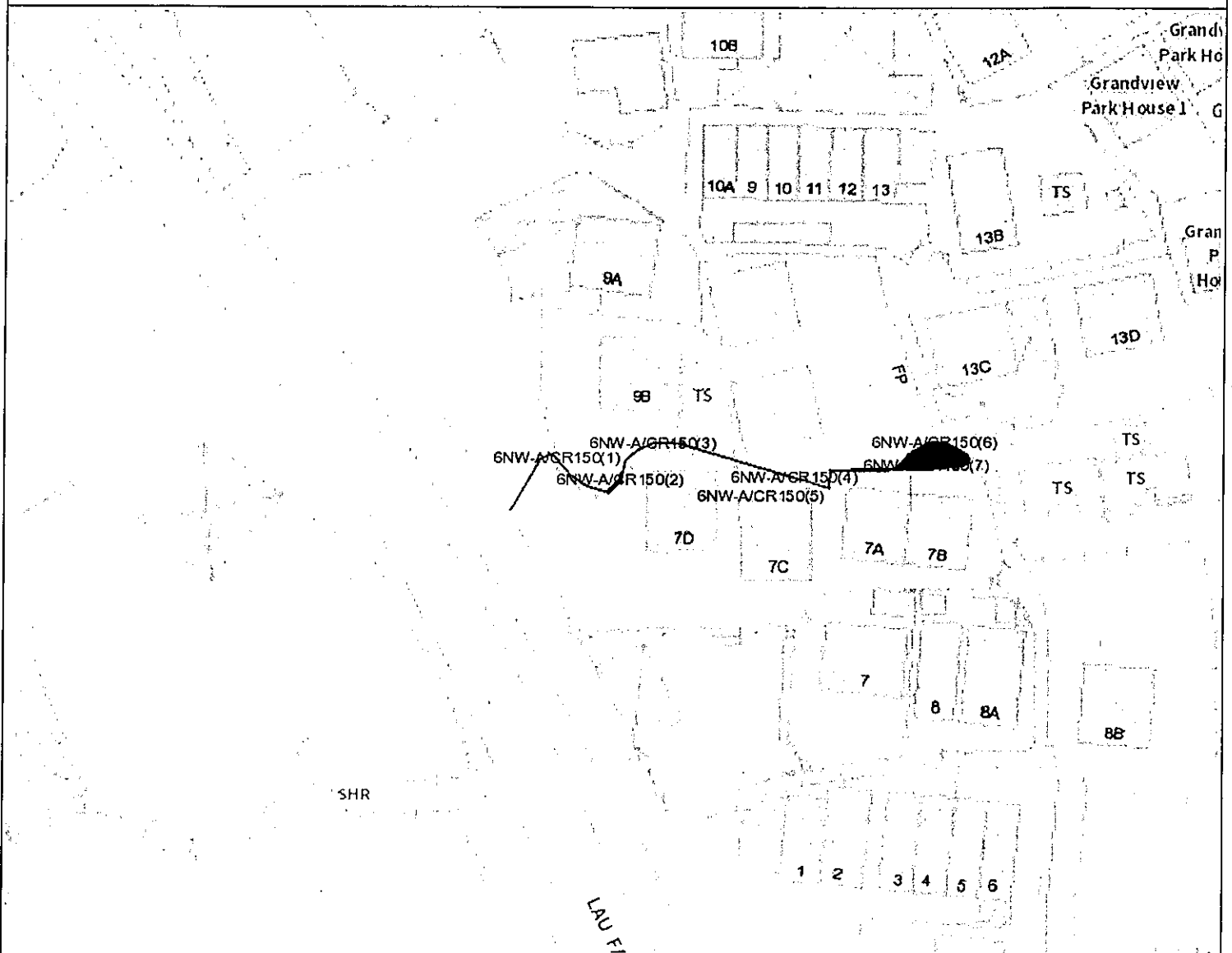
Notes:

- (i) The location plan in Annex is for identification purposes of slope(s) only.
- (ii) The slope(s) as listed in the Slope Maintenance Responsibility Report may not be shown on the location plan in Annex.






The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at <http://www.slope.landsd.gov.hk/smr/s/disclaimer>. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 6NW-A/CR150

Location Plan



Legend

-  Slope Area(s)
-  Search Location
-  Slope(s) Maintained by Government
-  Slope(s) Maintained by Private Party/Parties
-  Slope(s) Maintained by Government and Private Party/Parties



ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT

This Plan is **NOT TO SCALE** and intended for **IDENTIFICATION** only. All information shown on this plan **MUST** be verified by field survey.

Printed on: 07/01/2025

The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at <http://www.slope.landsd.gov.hk/smr/sdisclaimer>. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 6NW-A/CR150

Slope Maintenance Responsibility Report

(6NW-A/CR150)

**ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT****List of Slope Maintenance Responsibility Area(s)**

1	6NW-A/CR150		Sub-Division	5
	Location	WITHIN VARIOUS SECTIONS OF LOTS2930, 2931, 2932 AND 2928 IN DD129		
	Responsible Lot/Party	DD129 LOT2928 RP	Maintenance Agent	Not Applicable
	Remarks	Slope information being reviewed.		

- End of Report -






Notes:

- (i) The location plan in Annex is for identification purposes of slope(s) only.
- (ii) The slope(s) as listed in the Slope Maintenance Responsibility Report may not be shown on the location plan in Annex.

The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at <http://www.slope.landsd.gov.hk/smr/s/disclaimer>. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 6NW-A/CR150



-  Slope Area(s)
 Search Location
 Slope(s) Maintained by Government
 Slope(s) Maintained by Private Party/Parties
 Slope(s) Maintained by Government and Private Party/Parties



**ESTATE MANAGEMENT SECTION
LANDS DEPARTMENT**

This Plan is **NOT TO SCALE** and intended for **IDENTIFICATION** only. All information shown on this plan **MUST** be verified by field survey.

Printed on: 07/01/2025

The use of this report and plan is subject to the terms and conditions set out under the respective Disclaimers, Copyright Notice and Privacy Policy displayed on the Slope Maintenance Responsibility Information System webpage at <http://www.slope.landsd.gov.hk/smris/disclaimer>. The contents of this report and plan, including but not limited to all text, graphics, drawings, diagrams and compilation of data or other materials are protected by copyright. The users of this report and plan acknowledge that the Government of the Hong Kong Special Administrative Region is the owner of all copyright works contained in this report and plan. Any reproduction, adaptation, distribution, dissemination or making available of any copyright works contained in this report and plan to the public is strictly prohibited unless prior written authorization is obtained from the Lands Department.

Search Criteria: 6NW-A/CR150

Appendix C

Slope Records Retrieved from CEDD



BASIC INFORMATION

Location: Sha Kong Wai Tsai, Yuen Long.
Date of Formation: post-1977
Date of Construction/ Modification: N/A
Approximate Coordinates: Easting : 816838 Northing : 835944

CONSEQUENCE-TO-LIFE CATEGORY

Facility at Crest: Road/footpath with low traffic density
Distance of Facility from Crest (m): 0
Facility at Toe: Residential building
Distance of Facility from Toe (m): 1.5
Consequence-to-life Category: 1
Remarks: N/A

SLOPE PART

(1) Max. Height (m): 1.2 Length (m): 8 Average Angle (deg): 30

WALL PART

(1) Max. Height (m): 3 Length (m): 55 Face Angle (deg): 90

MAINTENANCE RESPONSIBILITY

Maintenance Type: Mixed	Party: DD129 LOT2931 RP	Agent: N/A
Maintenance Type: Mixed	Party: DD129 LOT2930 A	Agent: N/A
Maintenance Type: Mixed	Party: DD129 LOT2932 RP	Agent: N/A
Maintenance Type: Mixed	Party: DD129 LOT2932 A	Agent: N/A
Maintenance Type: Mixed	Party: DD129 LOT2928 RP	Agent: N/A
Maintenance Type: Mixed	Party: DD129 LOT2928 A	Agent: N/A
Maintenance Type: Mixed	Party: Lands D	Agent: Lands D

DETAILS OF SLOPE / RETAINING WALL

Date of Inspection: 11-10-2018
Data Source: EI(Lands D)
Slope Part Drainage: (1) Position: Crest Size(mm): 225
(2) Position: Toe Size(mm): 100
(3) Position: Toe Size(mm): 300
Wall Part Drainage: N/A

SLOPE PART



Slope Part (1)

Surface Protection (%): Bare: 0 Vegetated: 0 Chunam: 100 Shotcrete: 0 Other Cover: 0

Material Description: Material type: Soil Geology: N/A

Berm: No. of Berms: N/A Min. Berm Width (m): N/A

Weepholes: Size (mm): N/A Spacing (m): N/A

WALL PART

Wall Part (1)

Type of Wall: Wall Material: Concrete Wall Location: Wall at toe

Berm: No. of Berms: N/A Min. Berm Width (m): N/A

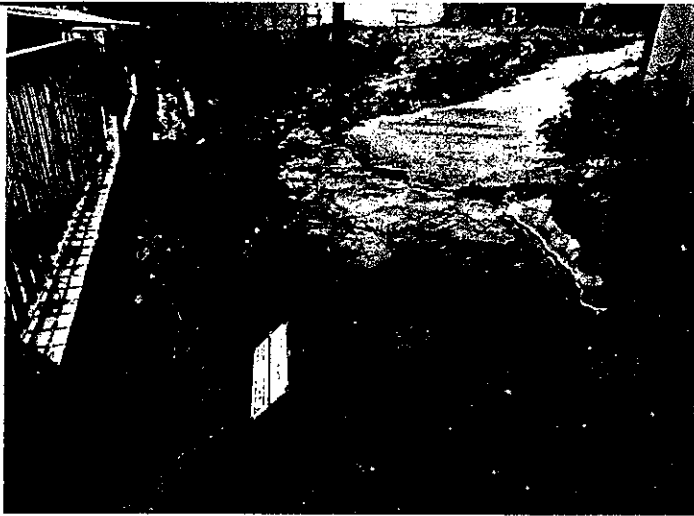
Weepholes: Size (mm): N/A Spacing (m): N/A

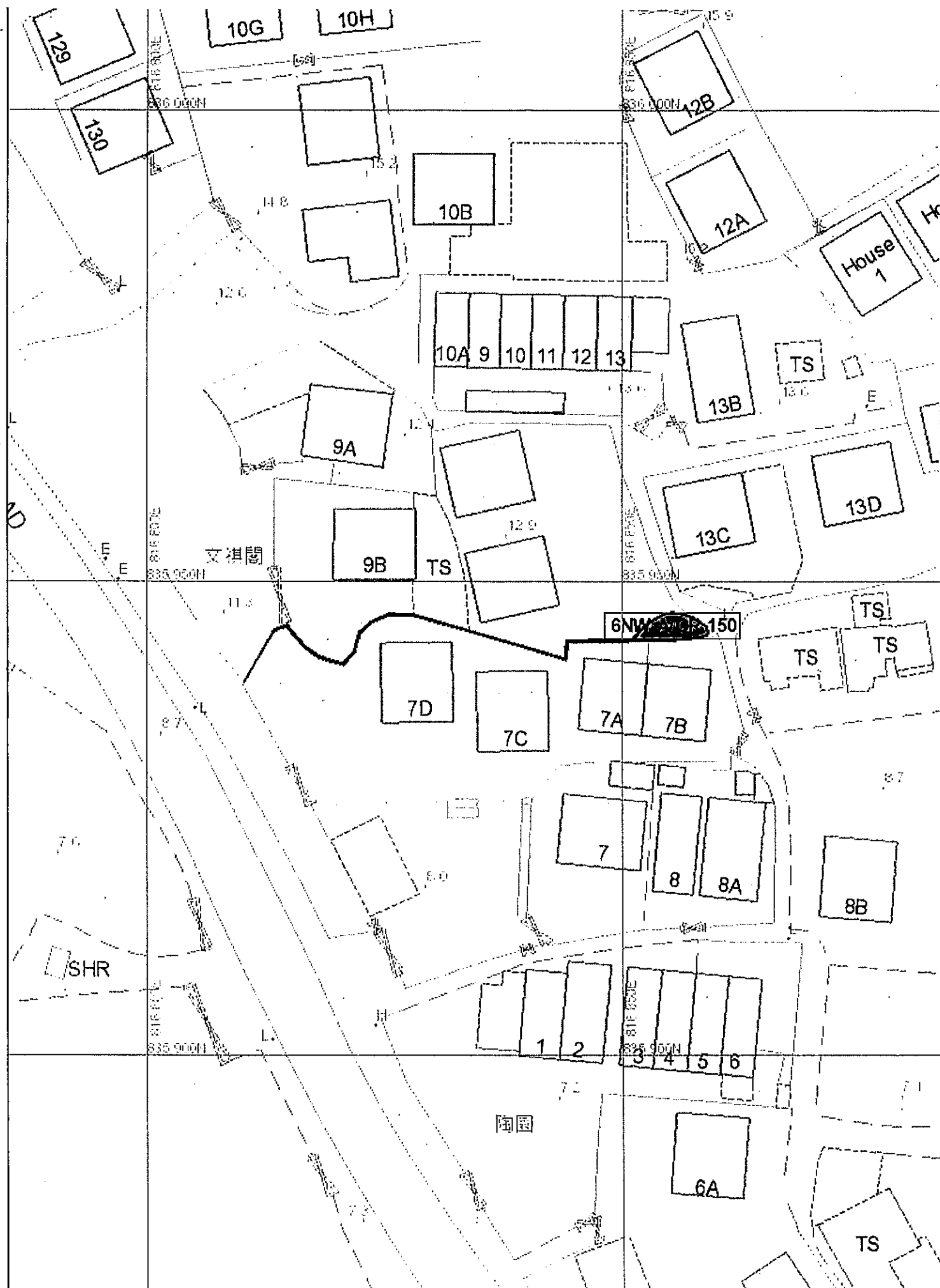
SERVICES

N/A



PHOTO





Previous s.16 Application covering the Application Site

Approved Application

	<u>Application No.</u>	<u>Proposed Use(s)/Development(s)</u>	<u>Zoning</u>	<u>Date of Consideration (RNTPC/TPB)</u>
1	A/YL-LFS/388	Temporary Public Vehicle Park for Private Cars for a Period of 3 Years	V	16.4.2021 (Revoked on 16.3.2023)

Similar s.16 Applications

**Within/Straddling the same “Village Type Development” Zone
on the Lau Fau Shan and Tsim Bei Tsui Outline Zoning Plan in the past 5 years**

Approved Applications

	<u>Application No.</u>	<u>Proposed Use(s)/Development(s)</u>	<u>Zoning(s)</u>	<u>Date of Consideration (RNTPC)</u>
1	A/YL-LFS/390	Temporary Public Vehicle Park for Private Cars for a Period of 3 Years	V	30.4.2021
2	A/YL-LFS/394	Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles for a Period of 3 Years and Filling of Land	V R(C) GB	14.5.2021 (Revoked on 14.10.2023)
3	A/YL-LFS/427	Renewal of Planning Approval for Temporary Public Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles for a Period of 3 Years	V	29.7.2022
4	A/YL-LFS/429	Temporary Public Vehicle Park for Private Cars for a Period of 5 Years, Filling of Land and Filling of Pond	V	12.8.2022
5	A/YL-LFS/431	Temporary Public Vehicle Park for Private Cars and Light Goods Vehicles for a Period of 5 Years and Filling of Land	V	26.8.2022
6	A/YL-LFS/464	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) and Place of Recreation, Sports or Culture (Venue for Villager Ceremony) for a Period of 3 Years	V	19.5.2023 (Revoked on 19.2.2024)
7	A/YL-LFS/467	Proposed Temporary Public Vehicle Park for Private Cars for a Period of 3 Years and Filling of Land	V	9.6.2023
8	A/YL-LFS/480	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) and Shop and Services for a Period of 5 Years	V	25.8.2023

	<u>Application No.</u>	<u>Proposed Use(s)/ Development(s)</u>	<u>Zoning(s)</u>	<u>Date of Consideration (RNTPC)</u>
9	A/YL-LFS/483	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) for a Period of 3 Years	V	22.9.2023
10	A/YL-LFS/485	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars and Light Goods Vehicles) for a Period of 3 Years and Filling of Land and Excavation of Land	V	13.10.2023
11	A/YL-LFS/528	Proposed Temporary Public Vehicle Park (Private Cars) for a Period of 3 Years and Filling of Land	V	4.10.2024

Government Bureau/Departments' General Comments

1. Environment

Comments of the Director of Environmental Protection (DEP):

- (a) He has no objection to the application as the applied use does not involve operation of heavy vehicles.
- (b) There is no substantiated environmental complaint pertaining to the Site in the past three years.
- (c) The applicant should note his advisory comments at **Appendix IV**.

2. Drainage

Comments of the Chief Engineer/Mainland North, Drainage Services Department (CE/MN, DSD):

- (a) He has no objection in principle to the application from drainage point of view.
- (b) Should the Town Planning Board consider the application be acceptable from the planning point of view, an approval condition should be stipulated requiring the applicant to submit a drainage proposal including flood mitigation measures for the proposed land filling works, to implement and maintain the proposed drainage facilities to his satisfaction.
- (c) The applicant is required to demonstrate in the drainage proposal that the proposed land filling works will not obstruct the overland flow nor cause any adverse drainage impact to the adjacent areas.
- (d) The applicant shall be liable for any adverse drainage impact due to the proposed land filling works.

3. Fire Safety

Comments of the Director of Fire Services (D of FS):

- (a) He has no objection in principle to the proposal subject to fire service installations and water supplies for firefighting being provided to his satisfaction.
- (b) The applicant should note his advisory comments at **Appendix IV**.

4. Geotechnical

Comments of the Head of Geotechnical Engineering Office, Civil Engineering and Development Department (H(GEO), CEDD):

- (a) The applicant should be reminded that the submitted Geotechnical Planning Review Report has been considered from the point of view of a feasibility assessment only. He has no adverse geotechnical comments on the application.

(b) The applicant should note his advisory comments at **Appendix IV**.

5. District Officer's Comments

Comments of the District Officer (Yuen Long), Home Affairs Department (DO(YL), HAD):

His office has not received any feedback from locals.

6. Other Departments' Comments

The following government departments have no objection to/no comment on the application:

- (a) Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD);
- (b) Chief Engineer/Construction, Water Supplies Department (CE/C, WSD);
- (c) Chief Engineer/Land Works, Civil Engineering and Development Department (CE/LW, CEDD);
- (d) Project Manager (West), CEDD (PM(W), CEDD);
- (e) Executive Secretary (Antiquities and Monuments), Antiquities and Monuments Office, Development Bureau (ES/AM, AMO, DEVB);
- (f) Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD);
- (g) Commissioner of Police (C of P); and
- (h) Director of Agriculture, Fisheries and Conservation (DAFC).

Recommended Advisory Clauses

- (a) prior planning permission should have been obtained before commencing the applied use at the application site (the Site);
- (b) to resolve any land issues relating to the development with the concerned owner(s) of the Site;
- (c) should the applicant fail to comply with any of the approval conditions again resulting in the revocation of planning permission, sympathetic consideration may not be given to any further applications;
- (d) to note the comments of the District Lands Officer/Yuen Long, Lands Department (DLO/YL, LandsD) that the lot owner(s) shall apply to LandsD for Short Term Waiver(s) (STWs) to permit the structure(s) erected or to be erected within the subject lots, if any. The application(s) for STW will be considered by the Government in its capacity as a landlord and there is no guarantee that it/they will be approved. The STWs, if approved, will be subject to such terms and conditions including the payment of waiver fee and administrative fee as considered appropriate by LandsD. Besides, given the applied use is temporary in nature, only erection of temporary structure(s) will be considered;
- (e) to note the comments of the Commissioner for Transport (C for T) that sufficient manoeuvring space shall be provided within the Site or its adjacent area. No vehicles are allowed to queue back to public roads or reverse onto/from public roads. The local track leading to the Site is not under Transport Department's purview. The applicant shall obtain consent of the owners/managing departments of the local track for using it as the vehicular access to the Site;
- (f) to note the comments of the Chief Highway Engineer/New Territories West, Highways Department (CHE/NTW, HyD) that the local access connecting Man Tak Road to the Site is not currently maintained and will not be maintained by HyD. Adequate drainage measures shall be provided at the Site to prevent surface water running from the Site to the nearby public roads and drains;
- (g) to note the comments of the Director of Environmental Protection (DEP) to follow the relevant mitigation measures and requirements in the latest 'Code of Practice on Handling Environmental Aspects of Temporary Uses and Open Storage Sites' issued by the Environmental Protection Department to minimise any potential environmental nuisances;
- (h) to note the comments of the Head of Geotechnical Engineering Office, Civil Engineering and Development Department (H(GEO), CEDD) that the applicant should submit the proposed building works and associated site formation works to the Buildings Department for approval as required under the provision of the Buildings Ordinance (BO)(Cap.123);
- (i) to note the comments of the Executive Secretary (Antiquities and Monuments), Antiquities and Monuments Office (ES/AM, AMO) that the applicant should be alerted that pursuant to Antiquities and Monuments Ordinance, Cap. 53, the applicant is required to inform AMO immediately when any antiquities or supposed antiquities under the ordinance are discovered in the course of work;
- (j) to note the comments of the Director of Fire Services (D of FS) that in consideration of the design/nature of the proposal, fire service installations (FSIs) are anticipated to be required. The applicant shall submit relevant layout plans incorporated with the proposed FSIs to Fire Services Department for approval. The layout plans should be drawn to scale and depicted with

dimensions and nature of occupancy. The location of the proposed FSIs to be installed should be clearly marked on the layout plans. If the proposed structures are required to comply with the BO, detailed fire services requirements will be formulated upon receipt of formal submission of general building plans. If there is electric vehicle charging station involved, the requirement of Fireman's Emergency Switch should be noted (**Appendix VI**); and

- (k) to note the comments of the Chief Building Surveyor/New Territories West, Buildings Department (CBS/NTW, BD) that:
- (i) It is noted one structure is proposed in the application. Before any new building works (including containers/open sheds as temporary buildings, demolition and land filling etc.) are to be carried out on the Site, prior approval and consent of the Building Authority (BA) should be obtained, otherwise they are unauthorised building works (UBW) under the BO. An Authorised Person should be appointed as the co-ordinator for the proposed building works in accordance with the BO;
 - (ii) the Site shall be provided with means of obtaining access thereto from a street and emergency vehicular access in accordance with Regulations 5 and 41D of the Building (Planning) Regulations (B(P)R) respectively;
 - (iii) the Site does not abut on a specified street of not less than 4.5m wide and its permitted development intensity shall be determined under Regulation 19(3) of the B(P)R at the building plan submission stage;
 - (iv) if the existing structure (not being a New Territories Exempted House) is erected on leased land without the approval of the BA, they are UBW under the BO and should not be designated for any proposed use under the captioned application;
 - (v) for UBW erected on leased land, enforcement action may be taken by BD to effect their removal in accordance with the prevailing enforcement policy against UBW as and when necessary. The granting of any planning approval should not be construed as an acceptance of any existing building works or UBW on the Site under the BO;
 - (vi) any temporary shelters or converted containers for office, storage, washroom or other uses are considered as temporary buildings and are subject to the control of Part VII of the B(P)R; and
 - (vii) detailed checking under the BO will be carried out at building plan submission stage.

☐Urgent ☐Return receipt ☐Expand Group ☐Restricted ☐Prevent Copy

Appendix V of RNTPC
Paper No. A/YL-LFS/535

From:
Sent: 2025-02-02 星期日 03:04:37
To: tpbpd/PLAND <tpbpd@pland.gov.hk>
Subject: A/YL-LFS/535 DD 129 Sha Kong Wai Tsai

A/YL-LFS/535

Lots 2530 (Part), 2531 (Part) and 2918 (Part) in D.D.129, Sha Kong Wai Tsai, Lau Fau Shan

Site area: About 1,926sq.m

Zoning: "VTD"

Applied use: 36 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

388 was revoked back in March 2023, two years ago, for failure to fulfil Drainage conditions, and important issue in a village environment.

Now back with a fresh application, number of vehicles increased to 36.

However there is no data provided to prove that the Drainage issue has been resolved.

And members should question why the operation has been allowed to continue without approval for such a long period.

Mary Mulvihill

From:
To: tpbpd <tpbpd@pland.gov.hk>
Date: Thursday, 25 March 2021 3:18 AM HKT
Subject: A/YL-LFS/388 DD 129 Sha Kong Wai Tsai

A/YL-LFS/388

Lots 2530 (Part), 2531 (Part) and 2918 (Part) in D.D.129, Sha Kong Wai Tsai, Lau Fau Shan

Site area : About 1,926sq.m

Zoning : "VTD"

Applied use : 32 Vehicle Parking

Dear TPB Members,

Although no history of approvals, this is obviously a long existing NT parking scam.

No doubt TPB will trot out the usual line of parking needs of community, no outstanding applications for NET houses, etc.

And members will ask no questions.

Mary Mulvihill

Requirements for the Fireman's Emergency Switch

1. A fireman's emergency switch conforming EMSD's Code of Practice shall be provided to cut off the power supply of all EV charging facilities within the car parking facilities.
2. The switch shall be situated in a conspicuous position, yet out of reach of the public in general. Thus, switch(es) provided at vehicle entrance(s) shall be positioned no more than 3m but not less than 2.5 from ground level. Where more than one fireman's emergency switch is installed on any one building, such switches shall be clearly marked to distinguish one from another.
3. In case the switch is installed at a location other than the vehicle entrance, notice plate(s) shall be provided at conspicuous location(s) of vehicle entrance(s) acceptable to the Director of Fire Services to indicate the location of fireman's emergency switch.
4. The 'ON' and 'OFF' position of the fireman's emergency switch shall be conventional (i.e. push upward – 'OFF'; push downward – 'ON') and clearly indicated by lettering legible to a person standing on the ground at the intended site.
5. The switch is to be affixed on a board approximately 300 mm long by 250 mm wide, which is painted white and edged with a 50 mm red border. The inscription 'EV CHARGING FACILITIES - FIREMAN'S SWITCH' in English is to be painted on the top and '電動車充電設施 - 消防員開關掣' in Chinese at the bottom of the board in black. The switch is to be positioned in the middle of the board.

